



A2
能耗雙控
拉閘限電席捲全國



B4
中國古代的
機器人

聲明

20年來，《看中國》堅持為全球讀者免費發放報紙，提供真實資訊。但是一些地區偷報現象時有發生，也有將報紙用於包裝、鋪墊等情況。特此聲明，本報只供取閱，勿做它用。請大家珍惜《看中國》報紙，如發現偷報等現象，請向本地報社舉報，感謝您的熱心幫助。

孟晚舟獲釋另有隱情

華爾街積極斡旋 阿富汗成重要棋子 美中交易背後各打甚麼算盤？

◆ 記者邢亞男綜合報導

隨著世界形勢變化，事發近3年，引發美、中、加糾葛的華為首席財務官孟晚舟案，於9月25日以孟晚舟回國暫告落幕。孟案反轉的背後，各方的參與及暗中較量，比孟案本身更加引人關注。

孟晚舟認罪與美國達成延期起訴協議

9月24日，在加拿大被加國司法部門監視居住近3年的華為公司首席財務官孟晚舟，與美國聯邦法院達成「延期起訴協議」。據檢方當天宣讀的七項協議內容，孟晚舟本人過目並承認，協議附帶文本中所羅列的犯罪案件的事實情況，屬實無誤，並同意支付一筆罰款。

雖然中共外交部發言人華春瑩把美國司法部對孟晚舟的指控稱為「純屬捏造」，但美國代理檢察官博克曼(Nicole Boeckmann)說：「孟晚舟在事實陳述中的供述證實，在擔任華為首席財務官期間，就華為在伊朗的業務營運向一家金融機構的高管多次做出重大失實陳述。」孟晚舟的承認，證實了政府在起訴這起金融欺詐案中指控的癥結——孟晚舟和她的華為同事一起就華為在伊朗的活動，欺騙全球金融機構、美國政府和公眾。」

華為牽涉中共軍方背景

孟晚舟是華為創辦人任正非與第一任妻子孟軍所生，她在被捕前，擔任華為旗下11家公司的董事，2017年被美國福布斯雜誌評選為《2017中國最傑出商界女性榜》第8名。

多年來，華為疑似牽涉中共軍方的背景，一直遭到美國等西



▲9月24日，孟晚舟被當庭釋放後在法庭外宣讀聲明。

方國家的戒備。1987年，華為在深圳成立，2012年起成為全球最大的電訊設備製造商。華為創辦人任正非，曾任解放軍團職軍官；華為前董事長孫亞芳加入華為前，長期在中共國家安全部任職。

兩個邁克爾回國

加拿大2018年12月依美國的逮捕令，逮捕在溫哥華轉機的華為首席財務官孟晚舟。孟晚舟被捕後，中共拘留了兩名加拿大人，分別是加拿大商人邁克爾·斯帕弗(Michael Spavor)和加拿大前外交官康明凱(Michael Kovrig)。孟晚舟獲釋後，兩名邁克爾均被釋放，當即回到了加拿大。

習近平為何關心孟案？

9月25日，孟晚舟抵達深圳對媒體稱，習近平「把我的事掛在心上」。9月27日，中共外交部發言人華春瑩表示，國家

主席習近平親自下達了處理孟晚舟案的命令。

對於習近平為何如此關心孟晚舟案，分析指出，孟晚舟是華為的首席財務官，深度介入了華為的國際拓展業務，特別是華為跟伊朗之間關係，對伊朗進行了秘密的技術和產品的輸送，幫伊朗進行有關的電信系統的開發。在這方面，她手中有許多秘密。

時事評論員王赫認為：「中共對這點很忌憚，如果孟晚舟被引渡到美國，她知道的這些情況向美國披露的話，這對中共是個重大的打擊。鑑於孟晚舟本人的敏感性和她所參與事物的敏感性。所以中共花很大的力氣，要把孟晚舟弄回來。弄回來就解除了一個隱患，所以孟晚舟一日不歸國，中共就寢食難安。」

華爾街巨頭秘訪北京

去年底，美國大選塵埃尚未落定之際，大陸學者翟東升的一段影片，在網絡瘋傳，他在影

片中稱中共長期利用華爾街搞定美國高層，但中美貿易戰期間華爾街對川普政府「力有不逮」，「但現在呢？現在我們看到拜登上臺了」。

9月28日，香港《南華早報》引述消息指出，華爾街巨頭、前高盛集團總裁約翰·桑頓(John Thornton)8月底秘密訪問了北京，談到了孟晚舟案。桑頓是中美雙方都可以接受的重量級人物。

桑頓行程的特殊之處在於：一是他到訪北京而非如其他美國外交官，只能在天津跟中方官員會談；二是桑頓在中國進行了為期六週的訪問，時間之長實為罕見。外界注意到，在桑頓訪問北京後不久，孟晚舟案就得到了解決。

阿富汗助孟晚舟回國？

8月22日，孟晚舟獲釋前的一個月，網易發表了一篇題為〈阿富汗局勢讓孟晚舟回國可能性變大〉的文章。該文稱，8月

加拿大前外交官



康明凱

孟獲釋後也被釋放



斯帕弗

華為疑涉軍方背景



任正非

16日，因為美國還有幾千人沒能撤出阿富汗，但是塔利班已經攻占了阿富汗首都喀布爾，占領了阿富汗全境，在此情勢下，有求於北京的美國國務卿布林肯，主動撥通了中共外長王毅的電話。該文稱，在阿富汗問題上，美國急切需要北京幫助，釋放孟晚舟顯然是美國最好的舉動，因此，孟晚舟案意外得到了塔利班的「助攻」。

澳洲擁核是換孟籌碼？

時事評論員章天亮認為，政治博弈雙方要有交換，美國釋放了孟晚舟，中共會拿甚麼來做交換？他觀察到，很可能是前兩天美、英和澳大利亞結成同盟，向澳大利亞提供核潛艇製造技術，去平衡印太地區的軍力。澳大利亞等於是變成了一個擁核國家，能夠來到印太地區，潛艇可以在南中國海的邊緣游弋。他評論說，如果中共是用的這個籌碼交換的孟晚舟，那習近平就虧大了。

圖片來源：孟晚舟：DON MACKINNON/AFP VIA GETTY IMAGES；康明凱：INTERNATIONAL CRISIS GROUP/WIKI/CC BY-SA；斯帕弗：JASON REDMOND/AFP VIA GETTY IMAGES；任正非：JESSICA YANG/AFP VIA GETTY IMAGES

星河地產

不管你對市場是否熟悉，
都讓你同樣放心買房。

Starriver Inc 1294 Kifer Rd, #701, Sunnyvale, CA 94086 電話: 510-366-0071

陶振華
(JASON TAO)
DRE:01869132

舊金山及灣區房屋市場專家

擁有博士學位，具有豐富商業地產與民居地產經驗。可助您作出明智的房地產投資選擇，保護您的最大投資利益，並為您提供買前售後各種服務。

能耗雙控 拉閘限電席捲全國

【看中國記者李師笑綜合報導】9月下旬前後，中國超過九省突然發出限電令，致使不少企業限產停產。由於實行「能耗雙控（能源消耗總量和消耗強度雙控）」政策，多家上市公司遭限電停產，多個省分的電力供應處在緊張的狀態。

限電影響超過10省分

限電影響了多省分多個產業的工廠營運。在黑龍江，已有部分鋼鐵企業開始受限電影響。目前，已有兩家黑龍江鋼鐵廠接到限電通知，其中一家從當日起螺紋鋼產量減產50%，復產時間待定；而另一家則宣布從9月25日起一座高爐將停產檢修26天。

「觀察者網」報導，在江蘇、浙江、廣東、湖南、雲南、山東等10餘省分也有多家企業收到「停電限產」的通知，涉及包括：化纖、水泥、印刷、紡織、冶金、光伏、石化、電鍍等多個高能耗行業。突如其來的限電措施下，一些企業措手不及，有的企業已臨時限產或臨時停產。

從9月上旬開始，中國大陸「能耗雙控」突然升級，多省區企業相繼收到強制限電、限產、停產通知。根據各地通知，限電時間至9月末或至10月中旬不等，甚至還可能將持續到年底。

廣東省發改委本月25日在微信公眾號發文，全省各市已啟動「有序用電」備案，即「限電令」，許多企業被迫採取「開三停四」或「開二停五」的錯峰用電辦法。

行業內人士表示，煤炭庫存減少也是其中一個原因，今年7月、8月、9月以來電力都比較緊張，7月、8月廣東電力緊張是因為煤炭庫存減少，大家都在搶煤。這樣持續下去會延續到最後一個季度。現在又進入枯水期，水力發電也沒法進行。

煤漲價 是電力緊張主因

《首席財經觀察》9月26日發表的〈限電停產席捲多地！一場慘烈戰爭打響！〉一文中提到，探究限電原因，一方面是為了實現低碳化，實現碳中和目標，更重要的原因是電力不足導致的電力緊張。

文章中提到，最近一個月煤炭價格暴漲，動力煤、焦煤、焦炭累計漲幅分別為56.09%、34.14%、23.03%。目前動力煤的價格，在經歷了年初的暴漲後，最近一個月再次暴漲，過去一個月的漲幅就已經差不多達到50%。



大陸限電造成企業無法完全開工，對企業造成巨大損失。（FRED DUFOUR / AFP/Getty Images）

這已經創下了煤炭價格的歷史新高。由於煤炭價格的暴漲，導致當前很多火力發電廠壓力巨大。所以在煤炭價格暴漲後，已經有一些火力發電廠，面臨虧損壓力。

發電量緊張 用電量卻沒有減少

此外，中國各地用電量並未減少。特別是由於正值秋天，各地遭遇「秋老虎」，多地或將打破9月下旬連續高溫紀錄。南方超期高溫，是用電量加大的原因之一。

另一個原因是要保證在建工程用電，一些建築企業工地用電增加，公路鐵路、港口橋梁在建項目，國家大型工程、重點工程都沒有停電疑慮。

北京、上海計畫停電

日前再傳出北京、上海也難逃此「劫」。據媒體報導，9月28日至10月8日，北京部分地區將執行停電計畫，包括：有城區供電局、朝陽供電局、海淀供電局、通州供電局、門頭溝供電局、房山供電局等。

對此，中國國家電網客服回應稱，「煤電價格居高不下，導致發電廠出電下降，供需形勢緊張。」不過，國家電網北京電力則否認「電力緊張」，聲稱此次停電只是例行維修，進行設備檢修與維護、升級改造。

據瞭解，北京是中央政府所在，政治決策中心，長達10天的停電計畫，讓外界不禁懷疑並非是單純的例行維修，而是與全國的電荒有關。

除北京外，上海也計畫停電。近日網傳一份〈9月27日—10月

3日上海計畫停電通知〉，該通知寫道上海有多個地區將「計畫停電」，同時涉及居民用電和商業用電。對此，國家電網上海公司回應稱，網傳停電通知是「正常計畫停電公示」，無須過分解讀。但事實上，除了北京、上海這兩地之外，中國多地早已發布了限電通知。

蠟燭訂單暴增10倍

隨著各地「拉閘限電」迅速蔓延，有消息傳出，中國蠟燭業務暴增10倍。

據媒體報導，近期東北三省居民為了應付不定時的無預警停電，紛紛採購蠟燭，有中國某網購平臺售賣蠟燭的廠商透露，近期蠟燭在網絡上大賣，有廠商訂單暴增10倍。

一家位於浙江金華的蠟燭網購平臺稱，儘管目前仍有一定的庫存蠟燭，但由於其生產廠家也面臨限電危機，因此出現一定程度的生產緊張，部分平臺陸續出現補貨困難的狀況。

浙江義烏一家蠟燭生產廠負責人也透露，最近一週，工廠收到的訂單量翻了十倍以上，且訂單大多來自東三省。該負責人還說，目前存貨已清空，工廠正在盡全力生產新蠟燭，但除了新訂單源源不絕外，工廠也不時會陷入斷電停產的狀況，也只能是盡可能保障生產。

值得注意的是，上市公司青島金王9月28日大漲7.86%，報收4.39元/股，而其公司的主要產品，正包括新材料工藝蠟燭產品以及日用蠟燭產品。

蠟燭股大漲的同時，煤價也繼續上漲，國內期貨市場，動力煤主力合約漲8.01%漲停，報價

是1330元/噸，續創歷史新高。

蘋果和特斯拉供應商停產

中國大陸的「限電」危機自東北三省爆發之後，影響了10多個省份，導致一些企業暫停生產，其中也包括多間蘋果、特斯拉等主要供應商。

據日本產經新聞報導，9月26日，全球最大的iPhone組裝商「富士康」旗下的乙盛精密公司表示，自9月26日到10月1日，為了響應該市「停止工業用電的政策」，該公司在中國崑山的設施已暫停生產。

「乙盛精密」是蘋果和特斯拉關鍵機械部件供應商，從26日中午開始停止生產，一直到本月底。除乙盛外，蘋果印刷電路板的主要供應商「欣興電子」與揚聲器部件供應商「康而富」也將暫停生產五天，直到週四30日中午。

乙盛精密和康而富均位於江蘇省蘇州，兩家企業表示，他們會利用其庫存產品來支持需求，並調動其他工廠的產能以減輕影響。

據知情人透露，英特爾、高通、輝達等幾家主要芯片商也接到通知，位於在江蘇的工廠將要停產數日。專門供貨給恩智浦、日月光和英飛凌的芯片封裝材料製造商「長華科技」，也宣布要停工至月底。

因限電全家一氧化碳中毒

一位吉林市民在微博分享了一段驚心動魄的經歷，但最終作者疑因自我保護刪除了原帖。原文如下：

因為限電，我們一家三口差點整齊去世。我們家一氧化碳中毒這事兒，有50%是因為東北限

民用電造成的。

燒煤取暖，排風沒有電，無法啟動，排不出去。一氧化碳散不開，導致中毒。

事情經過是這樣的。半夜12點我爸把我叫醒說我媽心臟病犯了，暈倒了，沒意識了。然後我爬起來的時候我就特別懵、暈，我當時以為是我情緒激動引起的。

我家沒有速效救心丸，我安排我爸去找我大爺大娘取藥。我想著給我媽燒點水，然後我走兩步倒下了。我還在想：我怎麼這麼完犢子，遇事竟然慌到想吐，心跳過快，還全身無力。我就自我暗示，說不行我得堅持住。就迷迷糊糊我打了120電話……好傢伙，一家三口整整齊齊差點一起沒。

在高壓氧艙吸氧的時候，又是整整齊齊的。我看氣氛有點凝重，我還開玩笑跟我爸媽說我白天看了救護車笑話，我媽爸意識稍微清醒點，還笑出來了。

我媽說，這下好了，全屯子都知道咱家三口人煤氣中毒了。

反正就是我爸媽住院了，我不住。每天都得高壓氧艙去吸氧治療。我媽吸個20天，我和我爸10天。我現在回家路上給他們取點生活用品。現在沒忍住，哭了出來。

中央甩鍋地方

官方無預警停電，引來各地居民和企業抱怨之際，中央開始甩鍋，黨媒帶頭批評地方做法不當。

《人民日報》旗下的「俠客島」9月26日發評論矛頭指向地方政府，批評他們遇急臨時抱佛腳。文章指出，「能耗雙控」目標應要求持續穩定，個別地區為全力優化能耗目標，不惜採取限電停產，甚至影響居民生活用電的「一刀切」方式，「說白了，跟開學前狂補作業一個道理」。

文中還直指，這種「運動式」減碳暴露了地方對新發展理念的認識偏差，對綠色低碳轉型的謀劃不積極。早早就看見紅燈，非要等衝線時猛踩剎車，「考慮過乘客感受嗎？」

也有多個財經評論的微信公眾號撰文稱，這次拉閘限電其實都在政府的掌握之中，其背後隱藏著一場中美金融對決的新戰役，目的是結構性去產能，透過停電淘汰小微企業，減少內耗，爭取定價權，穩紮穩打擊敗美國。

但對此民間似乎並不認同。有網友笑稱，美國自己印鈔，導致通脹，是美國意料之事，他們有各種工具跟方式可以把錢收回來，最差就是升息。但反觀中國大陸，製造業停工導致失業潮，中國經濟會先

戴醫生 針灸無痛正骨獨一無二



回原分筋正骨法源於峨嵋南少林第七代傳人夏雄山先生。他將伸骨縮骨法運用到按摩推拿中。1972年經戴春華先生進一步研究，發明回原分筋正骨法，施術數萬人，受益者無數。因方法奇特，療效顯著，一經治療，立竿見影。其實各種脊椎神經痛就是骨和筋粘連或骨壓迫神經造成。回原分筋法就是將兩者分離，疼痛立即消失。人們知道神農嚐百草，鮮知華佗試百針，華佗的針就有分筋的作用。戴醫生曾被應邀到紐約、奧斯汀、休斯頓、阿拉斯加、丹佛、舊金山等地為上千名患者治療過各種痛症，得到患者的一致肯定。如果明天你想去手術，不妨今天來這裏試一試。

四肢麻木、腰椎病、肩周炎、坐骨神經痛、頸椎病、網球肘、腰間盤突出 戴醫生針灸可有效改善帕絲金症狀。

回原分筋無痛正骨 保證有效!無效不收費!痛症免費諮詢

預約電話:626-321-6766

9049 E.Valley Blvd., #107 Rosemead,CA 91770

巴洛克巨匠 貝尼尼

驚世才華逆轉人生

文 | 靜容

璀璨瑰麗的西方藝術史浩瀚如江河，上承文藝復興時期，下接新古典主義、浪漫時期。17世紀歐洲巴洛克時期雕塑巨匠貝尼尼展現驚世才華，開創了非凡的藝術成就。



公有領域

喬凡尼·洛倫佐·貝尼尼
*
Gian Lorenzo Bernini
1598 - 1680

ARCHITAS/WIKI/CC BY-SA



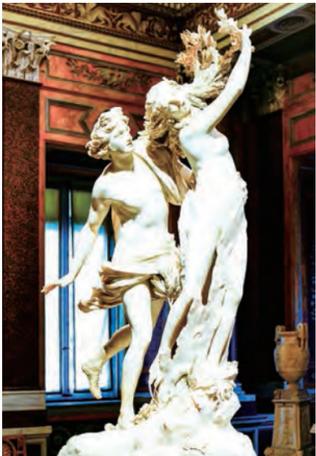
〈劫奪珀耳塞福涅〉
*
1621 - 1622

ADOBE STOCK



〈大衛〉
*
1623

ARCHITAS/WIKI/CC BY-SA



〈阿波羅與黛芙妮〉
*
1622 - 1625

教皇烏爾班八世曾對他說：「你是為羅馬而生，而羅馬也將永遠以你為榮。」

才華橫溢的貝尼尼原是一位傲慢天才。歷經了從眾人追捧到摔落雲端的人生淬鍊，他是如何蛻變為謙卑內斂、虔誠讚頌神的藝術家呢？

遷居羅馬 展現天賦

羅馬是世界著名的歷史文化名城，為地中海文明的重要發源地，也是醞釀古羅馬文明的重要城市，同時是全世界天主教會的中樞，建有700多座教堂和修道院，市內的梵蒂岡城是羅馬主教（教宗）和聖座的駐地。

羅馬和佛羅倫斯都是意大利文藝復興的中心，古蹟遍布，人文薈萃，至今仍保有豐富多采的文藝復興、巴洛克風貌。遊客漫步街頭，舉目所見的教堂、噴泉、雕像等公共藝術，許多都是400年前貝尼尼的偉大創作呢！

喬凡尼·洛倫佐·貝尼尼（意大利語：Gian Lorenzo Bernini，1598～1680年）堪稱巴洛克時期最偉大的藝術家代表。他是一位全方位藝術家，雖以雕塑聞名於世，但同時也是著名建築師、畫家、漫畫家、劇作家、製圖家、舞臺設計師和煙火設計師等。

貝尼尼出生於那不勒斯的佛羅倫斯，1605年隨父親彼得·貝尼尼（矯飾主義雕塑家）舉家遷居羅馬。他的藝術天分與生俱來，加以父親藝術教育的薰陶，從小就顯露出神童的光芒。

伯樂賞識 大放異彩

18歲創作〈被戲弄的酒神〉動感十足，人物表情活靈活現，現存於美國大都會博物館，是他唯一流出歐洲的作品。

19歲作品〈聖勞倫斯殉難〉捕捉基督徒聖勞倫斯被放上烤火架活活燒死的畫面，他用堅硬冰冷的大理石竟能雕塑出火焰跳躍的動感，並呈現聖勞倫斯為信仰慷慨赴死的大無畏神情。為了體會被火灼燒的痛苦，他甚至端來火盆，將大腿放上去烤火以親身感受。

這件作品成功吸引當時羅馬教廷最有權勢的紅衣大主教希皮奧內·博爾蓋塞的目光，成為資助他一生最重要的貴人。博爾蓋塞是一位眼光精準的藝術品收藏家，他斷定這個年輕人將來的藝術成就可以媲美米開朗基羅，於是委託他為剛完工的家族別墅後花園（1903年後成為博爾蓋塞美術館）創作雕塑作品，這些和真人一樣大小的群像讓貝尼尼大放異彩，獲得世人交口稱讚。

貝尼尼早期創作靈感有些取

材於希臘神話，在1620年代，其雕塑作品技術純熟，更加讓人驚艷，略舉其傳世的代表作如下：

〈劫奪珀耳塞福涅〉 1621年～1622年

珀耳塞福涅是天神宙斯和穀物女神德墨忒爾的女兒，被宙斯的弟弟冥王哈迪斯，也就是她的叔父看上，哈迪斯在宙斯的同意下駕著黑色戰車衝出地面，將驚恐無比的珀耳塞福涅綁架到冥界成婚。

德墨忒爾為尋找女兒無心工作，大地一片荒蕪，她發狂似的到處尋找，要將女兒帶回家，但狡猾的哈迪斯故意誘騙珀耳塞福涅吃下4粒石榴籽（吃了冥府的食物便是陰間的人），最後宙斯判決珀耳塞福涅一年必須待在冥府4個月，其他時間可以回到地面上，而每年珀耳塞福涅到冥府的4個月，母親德墨忒爾都非常傷心，致使大地了無生機，變得寒冷蕭瑟，這就是冬天的由來。

貝尼尼採用巴洛克對角線結構，呈現壯碩粗暴的冥王一把抓住青春少女的瞬間，珀耳塞福涅在驚恐中絕望流淚，逼真飛揚的辮子，舉在空中無助的手……激情動感，尤其哈迪斯幾乎要掐入珀耳塞福涅腿部的凹陷質感最是吸睛，能將冷硬的大理石處理成似水肌膚，逼真程度令人驚豔。

〈大衛〉—— 1623年

貝尼尼的〈大衛〉像和米開朗基羅著名的〈大衛〉像，恰恰展現出文藝復興和巴洛克兩種截然不同藝術時期的風格。

米開朗基羅用靜態的、理想的、沉著的站姿表現出大衛英雄的本質，對戰鬥結局充滿信心。而貝尼尼的大衛肢體扭曲，雙眉緊蹙，咬住下唇，他抓住的是充滿動感，即將戰鬥，緊張、扭曲、憤怒的大衛，其英雄氣質將要爆發的瞬間。

米開朗基羅的〈大衛〉已經豎立文藝復興時期的典範，貝尼尼則強調激情和運動，重視明暗對比，開闢了巴洛克風格雕塑藝術的新路徑。

〈阿波羅與黛芙妮〉 1622年～1625年

太陽神阿波羅和愛神丘比特是眾神中射箭最厲害的2位，因彼此有嫌隙，丘比特心生報復，有一天趁機將一支「陷入愛情」的金箭射向阿波羅，又立即射了一支「拒絕愛情」的鉛箭到河神之女黛芙妮心上。

帥氣的阿波羅一見黛芙妮就急於追求，黛芙妮卻被嚇得轉身就逃，當阿波羅滿心渴望，一隻

手觸及到黛芙妮時，她卻充滿憎惡，急忙向父親呼救，說自己寧願變成一棵月桂樹，於是，她的身體慢慢長出了樹根、樹枝、樹葉……

貝尼尼捕捉這個衝突瞬間的戲劇張力，兩個輕盈的人體彷彿沿著一條律動的斜線往上升，表情逼真，人物衣服隨風輕揚，既刻劃出古典主義的典雅，又表現出巴洛克的熱情和運動感，情感強烈，技巧卓著，頓時轟動羅馬城，也讓他名利雙收。

此神話故事的結尾是傷心的阿波羅無奈折下一截月桂葉，編成一個花冠，將對心愛女子的思念戴在頭上，這就是「桂冠」一詞的由來。因為阿波羅是掌管文藝之神，所以「桂冠」也成為文藝的最高獎項，優秀詩人即有「桂冠詩人」美稱。

青銅華蓋 1624年～1633年

此時，意氣風發的貝尼尼開始大量創作，前途一片大好，跟隨他學習的人很多，由於雕塑訂件多，許多學生成為他得力的助手。但是年少成名也讓他養成一些自大狂妄、不知檢點、愛慕虛華的不良習氣，形成他人格上的缺陷和致命傷。

例如〈阿波羅與黛芙妮〉作品中，樹葉、樹枝等部分是助手完成的，他卻一人獨攬，侵占助手的功勞，引其不滿。這和米開朗基羅的行事風格截然不同，米開朗基羅懂得分享，總是對朋友和助手很慷慨，共享榮耀。

1623年，一向欣賞貝尼尼的紅衣主教巴爾貝里尼成為新教皇，就是烏爾班八世，他聘請年僅25歲，才氣縱橫的貝尼尼擔任城市規劃師，希望借重他的才華主持一個可以名垂青史的工程——修繕梵蒂岡聖彼得大教堂，其中最重要的焦點是在圓頂教堂內，祭壇上方的青銅華蓋，這也是他的第一次建築任務。

華蓋由4根青銅製螺旋形的柱子支撐，風格奢華，裝飾性很強，每根柱腳下方都有一座巨大的聖人雕像，屹立在4塊堅硬的大理石上，上面的高臺頂端有4位天使雕像，以捲浪花紋撐起上面的寶球和十字架。

整個華蓋嵌著大量巴爾貝里尼家族的紋章圖形——蜜蜂、太陽和月桂樹枝，由於和周圍環境巧妙融合，搭配得宜，人們幾乎都感覺不到它有4層樓高。

不過，此時的貝尼尼對建築並不在行，幸虧後來一位建築師波洛米尼適時出現，幫助他完成此工程，換言之，華蓋是兩人合作的成果，然而，貝尼尼不改霸

道作風，仍然獨享功勞，他種下的「惡因」也導致兩位大師對立、糾纏一生。

聖彼得大教堂鐘樓 1637年～1644年

青銅華蓋的成功讓貝尼尼的聲望達於頂峰，但沉浸在讚譽之中，人就容易迷失，自大矇蔽了他的雙眼，驕傲模糊了他的判斷，使他錯估自己的本領。

他大膽提出在聖彼得大教堂兩側各添加一個鐘樓的構想並獲得支持，高度還超過米開朗基羅的大穹頂。鐘樓於1637年開始建造，但是不懂建築的他卻不知道鐘樓所處的位置地基太軟，根本無法承受高聳的鐘樓重量。

這個問題，只有真正的建築專家波洛米尼發現了，但是等待復仇的他怎麼會說出來呢？果然，當鐘樓即將完工時出現一道巨大的裂紋，造成傾斜，甚至使聖彼得大教堂的正面牆體因不堪重負而裂開。此時貝尼尼的靠山烏爾班八世去世，上臺的英諾森十世正是烏爾班八世的勁敵，他下令拆除鐘樓，並默許波洛米尼為首，聯合所有曾經被貝尼尼欺負的人反擊，一時之間，他竟然從萬人景仰的藝術神壇重重跌落至深不見底的萬丈深淵。

面對命運無情的打擊，大多數人很可能就此一蹶不振，但是天性樂觀的貝尼尼並沒有被打敗，相反的，依賴堅貞的信仰，他不但反思過往錯誤，修煉心性，對神更虔誠，對信仰更堅真，還發憤研究糾倒他的建築學，「從哪裡跌倒，就從哪裡爬起來」。

他逐漸脫去以往不好的習氣，收斂自己，珍惜親人朋友，處事更加智慧圓融。最重要的是他明白了上蒼賜予的非凡才華並不是用來誇耀的，而是要他運用藝術才能來歌頌神的恩典和造物主的偉大，於是，他醞釀、成長、茁壯，靜待時機。

節选自《看中國會員專刊》第29期

看中國榮譽會員

文章選自《看中國會員專刊》。欲了解更多精彩內容，歡迎加入看中國榮譽會員，每個月將獲贈兩期《看中國會員專刊》。



揭海航鮮為人知的內幕

文 | 任重道

海航集團被債權人要求對其破產重整，海航集團龐大的債務，成為1949年以來涉及金額最大的破產案例。戰略投資人近日終於浮出水面，但是身分成謎。並且，習近平對海航集團憤懣難平。現在，揭開鮮為人知的內幕。

(接上文)

海航黑白紅3條發展路線

收集到的政商情報替海航擺平了黑白兩道，畢竟有些事情公布於眾，會引起政界或商界的「大地震」。

除了上述因素，最令習近平震怒的是海航紅色路線，這涉及到了派系之爭。

近年來，海航負面消息不斷，尤其是該集團聯合創始人之一的王健於2018年7月在法國意外身亡，突顯該集團內部錯綜複雜的人脈關係和問題。

江澤民、曾慶紅與海航集團的密切關係得到了官媒的認證。

據官媒報導，2006年4月20日，時任中共中央政治局常委、國家副主席曾慶紅在海南新國賓館接見了海航集團董事長陳峰，後者向曾慶紅贈送了當時最新一代波音787型飛機模型。

官媒稱，曾慶紅在行程安排極為緊張的情況下親切接見陳峰，對陳峰個人以及海航所取得的成績給予了高度肯定，曾慶紅說：「陳峰同志幹得不錯！海航這幾年做得很有朝氣！」

另外，海航集團是中共高層



海航集團的破產重整是1949年以來涉及金額最大的一起案例。(Getty Images)

領導人的小金庫，江澤民的孫子江志成持有海航股權；海南省委原書記衛留成和前省長劉劍鋒是海航股東，劉劍鋒是江澤民在電子工業部共事的舊部；衛留成則出身石油系統，被視為曾慶紅的親信。

此外，曾慶紅家族的代理人、「明天系」實際控制人肖建華與陳峰關係密切，肖建華和「明天系」的背後，牽涉眾多中共權貴家族。如：肖建華與曾慶紅之子曾偉、中共前央行行長戴相龍的女婿車峰、賈慶林的女婿李伯潭等多名江澤民派系人物關係密切。

缺錢的習近平面對爛攤子

中共權貴階層持續將資金轉移到海外，導致中國外匯儲備不斷下降。例如：中國外匯儲備在2014年6月達到歷史高點的近4兆美元，到2016年12月，官方數據消失近1兆美元。而在2014~2016年度，中國依靠外貿賺取(出口額減去進口額)1兆4853.6億美元，這些資金沒有讓帳面上的資金數量增加，意味著中國外匯儲備下降至少2兆美元。

資金外逃之凶猛態勢，由此可見一斑。習近平早已發現存在的問

題，並想要控制住金融系統。經濟猶如一個人的身體，而金融好比血液，要想身體健康，先得血液健康和流通順暢。然而，中共禍國殃民數十年，經濟成爲爛攤子，金融系統也是千瘡百孔。以至於習近平在中央層級的會議上不斷發聲，要求下面各部委「牢牢守住不發生系統性金融風險的底線」。

習近平也愁白了頭，沒錢誰聽他的話？中共的「槍桿子」和「刀把子」用來剷除異己，對內鎮壓百姓，對外武力恐嚇，這一切都需要錢，資金的重要性就突顯出來了。被掏空的中國經濟，金融系統

風險不斷爆發，近年來，債務違約事件不斷發生。特別是今年，海航這個大型集團轟然倒下，基於上述原因，習近平怎能不恨？

海航接盤方身分成謎

9月24日，海航集團發布的消息顯示，當天接到海南警方通知，海航集團有限公司董事長陳峰、首席執行官譚向東因涉嫌違法犯罪，被採取強制措施。

在9月12日，海航發布公告，航空主業的戰略投資者已確定爲遼寧方大集團實業有限公司(下稱「遼寧方大」)，而海航集團機場板塊的戰略投資者則是海南省發展控股有限公司。預計相關的投資完成後，這兩家戰略投資者將可能成爲公司的控股股東。

令人關注的是，在多家競標者中最不懂航空業的遼寧方大最終接盤，在海航航空資產重整的最後一輪競標報價中，遼寧方大的報價最高。遼寧方大成立於2000年，註冊資本爲10億元，最大股東是北京方大國際實業投資有限公司，持股比例爲99.2%。這家投資公司只有一個股東，名爲方威，因此他就是遼寧方大的實際控制人。方威出生於1973年，外界傳聞其收購廢舊鋼鐵賣給鋼鐵廠起家。然而，這名曾經寂寂無名的男子，卻奇蹟般先後成功收購了多家國企。方威的發家過程和「明天系」的肖建華、「華信系」的葉簡明十分相似，經營過程都是從默默無聞的民營企業，快速成長爲多元化和擁有金融業務的大型集團。其中的是非曲直，難免令人浮想連篇。

應對限電 官方發布漲電價方案

【看中國記者李正鑫綜合報導】中國多省限電傷及經濟，工業利潤增速放緩至近一年低位，煤炭等大宗商品價格高漲，9月29日，官方文件顯示，從10月起電價將上漲。



(Adobe Stock)

中國多個省份限制電力供應，一時間電力緊張程度十分嚴峻。廣東、浙江及江蘇等多個製造業重省都受到影響。

摩根士丹利表示，目前對MSCI中國指數基本情景預測是企業盈利增長16%，但是如果大規模限制情況持續至年底，盈利增長或跌至最悲觀的11%，對中國第四季GDP增長，料拖低約1個百分點，密切關注限電對上游至下游、私人消費及服務業的連鎖效應。「限電首先影響原材料行業，繼續對汽車、消費品、房地產及基建等下游行業構成衝擊。」

《第一財經》9月29日報導，一名湖南某發電企業管理人員稱，收到湖南省發改委的文件，「但是目前還沒執行，從10月開始」。

根據文件，在確定電力市場交易基準價格的基礎上，引入燃煤火電企業購煤價格作爲參數，按一定週期聯動調整交易價格上限，建立與煤炭價格聯動的燃煤火電市場交易價格上限浮動機制。

值得注意的是，文件還明確了傳導機制，當售電公司在批發市場的購電均價上浮時(均價差大於

0)，上浮價差應全額傳導至代理的電力用戶，售電公司可按照不超過0.1分/千瓦時的標準收取代理服務費。

這就意味着，官方限電措施後的方案是：調漲電力價格。一旦10月開始實施該方案，電力緊缺的其他省份或將紛紛跟進實施。

「代理的電力用戶」的範圍是甚麼？湖南省發改委經濟運行調節處工作人員稱，是指參與電力交易的市場化用戶、企業等單位。

華南理工大學電力學院電力系主任、教授荆朝霞認爲，該情況下，市場用戶有退出市場的衝動。目前一般通過高的退出成本來限制市場用戶退出市場，但過高的退出成本也不利於市場的持續發展。

煤炭價格一路高歌猛進，缺煤缺電對中國經濟的衝擊正進一步加大。目前中國限電傷及經濟，影響或至年底。

高盛、野村等投行調降 中國明年兩年經濟增長預期

【看中國記者陳勇編譯報導】9月28日，高盛銀行經濟學家閃輝及其團隊向客戶發布了一份報告，表示由於中國高能耗產業的產量下滑，將對其經濟增長帶來嚴重壓力。

這份報告將中國2021年的經濟增長率預期，從原先的8.2%調降到7.8%；將中國2022年的經濟增長率，從原先的5.6%調降到5.5%。

高盛預期中國經濟第三季度的降幅最大，從原先的1.3%調降到了零增長；第四季度將增長6%，低於原先預期的8.5%。

鑒於恆大危機、環保目標等因素，高盛認爲，中國第四季度經濟狀況很難預料，並將取決於宏觀和監管政策，包括：住房業的穩定措施、能耗目標，以及宏觀政策。

此前，日本野村證券的經濟學家陸挺及其團隊也調降了對中國經濟的展望，將中國2021年下半年的經濟增長率，從8.2%調降到7.7%。他們警告，北京當局的政策將對供給側產生衝擊。

這一團隊還將中國2022年的經濟增長率，從原先預期的5.1%調降到4.8%，並預期2023年的經濟增長率爲4.7%。這一團隊提醒關注北京當局對房地產業的限制，以及對能源消耗的限制。

一年多以來，疫情使得中國經濟的能耗增加。

今年8月，中共發改委報告點名9個省分能耗強度不降反升，10個省分能耗強度降低未達到要求，「全國節能形勢十分嚴峻」。

早鳥優惠 減\$100 (每團限用1張) #212

雙魚旅遊，爲【看中國】讀者，每月訂製 6種不同行程“超值旅行團”任君選擇 讀者憑左方印花，再獲 減\$100 *更可享受預訂明年行程，不受加價優惠*

<p>加勒比海·豪華遊輪</p> <p>5天遊 \$688起+稅 9天遊 \$988起+稅</p> <p>包機票+豪華遊輪+酒店+接送</p> <p>暢遊及停留：47個迷人島國可下船，參加海陸旅行團。</p>	<p>夏威夷海陸4-6天遊</p> <p>超值 \$699起+稅 全年出發</p> <p>包機票+酒店+旅行團+導遊</p> <p>暢遊：珍珠港、環島遊、波尼亞西亞文化村+表演晚餐</p> <p>6天2島遊 或 7天3島遊</p>	<p>FLORIDA 佛洲親子遊</p> <p>7-11天遊 \$599起+稅</p> <p>包機票+酒店+早餐+租車</p> <p>A 迪士尼樂園 環球影城 B 萬亞美景點 主題公園</p> <p>超值門票 \$59起(每天)</p>
<p>歐洲·愛琴海豪華遊輪</p> <p>10-17天遊 \$1588起+稅</p> <p>包機票+豪華遊輪+酒店+接送</p> <p>暢遊：歐洲10國20大名都 可下船參加當地旅行團 10多種不同航線，任君選擇</p>	<p>CANCUN·坎昆豪華遊</p> <p>6-10天遊 \$699起+稅</p> <p>包機票+酒店+三餐+租車</p> <p>住宿海濱豪華酒店 享用酒店早/午/晚餐 (超值景點套票，自駕游)</p>	<p>DUBAI·杜拜豪華遊</p> <p>7-11天遊 \$988起+稅</p> <p>包機票+酒店+租車遊+順道遊</p> <p>4天海陸遊 8天豪華遊輪 \$388起+稅 \$688起+稅 (華語導遊) (包遊輪+接送)</p>

雙魚能量旅遊 415-738-9478 www.288tour.com asianholiday808@yahoo.com

疫情期間正常工作 辦理領事認證業務

洛磯華人資訊網 評分最高的

洛杉磯移民公證服務中心

各種公證以及翻譯服務 獨家中英文雙語公證 保證快速!專業!便宜!保密!

專精中國領館認證包括：房產委託書 房屋買賣 抵押貸款 無犯罪證明 學歷證明 就業證明 民事訴訟 法庭文件 翻譯認證 離婚 單身證明 出生證明 死亡證明 健在證明 戶口遷移 收入證明等 兒童寄養委託書 護照綠卡認證 醫療報告 放棄繼承權聲明書 如本人無法回國處理可代辦相關手續文件

在中國開公司等商務活動所需文件的認證，公司文件、電子郵件認證 網站搜索認證、公民中英文姓名以及證件為同一人證明，指紋認證等

電話 626-236-6772 地址 9087 Las Tunas Dr., Temple City, CA 91780

liulv598 WeChat

德國大選 默克爾時代告終

無論由誰來組閣 德國終將調整對中態度 準備迎接一個更強硬的總理

【看中國記者萬厚德綜合報導】德國大選結果於9月26日正式出爐，社民黨以1.6%的差距贏得了這次大選，終結了長達16年的默克爾總理時代。而些微的差距，讓總得票率合計達26.3%的綠黨與自由黨，成了左右組閣的關鍵政黨，這也恐讓德國2017年組閣長達半年的膠著狀態，再次重現。分析指出，大選的結果，部分也表達出德國選民對默克爾當局一味傾中立場的不滿，無論由哪一政黨組閣，這個歐洲最重要的國家，將調整對中態度，準備迎接一個更強硬的德國總理。



社民黨總理候選人蕭茲與柏林市長當選人法蘭基絲卡(左)接受選民祝賀。(Getty Images)

從國會到地方 默克爾聯盟慘輸

根據德國選舉委員會統計，中間偏左的社會民主黨 (SPD)，以 25.7% 得票居首，現任總理默克爾所屬的保守派基民 / 基社聯盟 (CDU/CSU) 得票 24.1%。綠黨 14.8% 得票位居第三，緊接著依序為自由民主黨 (FDP) 11.5%、極右的德國另類選擇黨 (AfD) 得票 10.3%。極左的左派黨 (Die Linke) 4.9% 未達 5% 的門檻，無法參與組閣。社民黨推舉的女性候選人法蘭基絲卡·吉菲，還拿下了柏林市長，並創下歷史，成功當選史上第一位女性市長。

德國總理默克爾所屬的保守派基民 / 基社聯盟 (CDU/CSU) 在 9 月 26 日的大選，不但創下歷來最差得票，雪上加霜的是，就連默克爾自己過去的選區也失守。即便是在默克爾親自陪同掃街拜票的加持下，基民黨 33 歲候選人君特仍被社民黨 (SPD) 27 歲新秀卡曹茨基以 24.3% 的得票擊敗。相較 4 年前的得票率，基民黨候選人大幅喪失了 23.6 個百分點，反觀社民黨則是躍昇了 12.7 個百分點。

目前兩黨都已排除合作組閣的可能，社民黨總理候選人蕭茲並直陳：該是基民 / 基社聯盟去當在野黨的時候了。蕭茲希望與綠黨、自民黨組「紅綠燈」(社民黨、綠黨、自民黨代表色分別為紅、綠、黃) 執政聯盟。然而基民

/ 基社聯盟總理候選人拉謝特沒認輸，他表示準備與綠黨、自民黨協商組閣。

蕭茲和拉謝特都表示，他們的目標是在耶誕節前組成聯合政府，但德國面臨冗長組閣談判幾不可免。2017 年大選後德國也面臨組閣難產，當時從 2017 年 9 月一路搞到隔年 3 月才敲定。

智庫：默克爾自貶身價

從歐美近些年的發展趨勢，與本次大選的歷程觀察，德國對北京強硬立場的趨勢已然形成，而抗中立場特別鮮明的綠黨，其支持度一度高達 28%，更讓此議題白熱化，也讓默克爾接班人拉謝特不得不跟風地修正其對中政策與立場。

據中央社報導，默克爾在 2005 年任總理職後，對北京政策上一直試圖在民主價值和經濟利益之間取得平衡，不避諱地在總理府接見西藏精神領袖達賴喇嘛，在到訪北京時接見維權律師等公民社會的代表。但近些年卻一改往昔的對中採取了低調的外交策略，例如在香港惡化的局勢和維吾爾族受到迫害等人權議題上，默克爾都持避重就輕的態度。

柏林智庫「全球公共政策研究所」執行長班納對此指出，默

克爾清楚中共黨國的體制矛盾，但對於歐洲團結對外與美國的可靠度，卻喪失了信心，也因此不認為歐洲足以對抗崛起的中共，以至於身處歐盟領頭羊的默克爾貶抑了自身，令歐洲處於被動。班納指陳，若長此下去，最終將完全失去談判空間。

長期中穩健增長並傲視歐盟的德國經濟發展，讓默克爾成了各方追捧的對象，也拉高了對自身決策的自信，讓她忽略了近年德國商界和社會朝野對中共觀感的轉變，錯失了政策改革的先機，致令選情一開始即露敗象。

不再諱言人權 商界抗中分貝高

在德國自以為傲的汽車產業多年來技術與財務的挹注下，中國的汽車業早已不再倚賴德國，甚至部分領域已超越德國，而中國彎道超車的電動車發展，更是植基於此一基礎上，對德國甚至全球電動車市帶來前所未有的挑戰；中國高速鐵路的发展，在默克爾允諾下的技術輸出與中國複製功夫的極度發揮下，早已成為全球高鐵路強勁的競爭對手；自動化的發展，也隨著成功併購德國全球高精度機械手臂 KUGA 公司後，讓中方的自動化產業更上一層樓。

「德國外交政策協會」(DG-AP) 執行長艾希布魯克提出警告指出，德中經貿關係其實已是相互依賴，中共正大肆併購外國技術成為科技大國，西方領先的窗口愈來愈小。

據德國之聲報導，影響力廣大的德國主要商業遊說團體「德國工業聯盟 (BDI)」，過去在政策上雖對中有所批評，但仍保留競合、避免過於直接抨擊北京的立場。但自 2018 年起，BDI 對中立場則明顯地轉為批判。2019 年 BDI 趕在歐盟官方之前，率先將中方定義為「體制競爭對手」。時任主席肯普夫指出：「在我們的自由、開放和社會福利市場經濟體系和中方國家主導經濟體系之間，一場制度競爭正在展開。」他指出，與西方世界此前的期待不同，中共政府在可以預見的時間之內都不會朝向市場經濟和自由主義轉型；中共通過國家干預的方式擾亂市場和價格，後果之一是造成世界範圍的產能過剩。

BDI 並對共產黨日益加強對社會和經濟的控制表示擔憂，並列舉了在華經營的德企面臨其一系列問題，從被迫進行技術轉讓和無法保護知識產權，到武斷的海關決定，以及在獲得許可證和融資方面遭遇的不平等待遇等。

也選針對新疆維吾爾人淪為奴工的問題，批評中共一再違反人權，警告德國企業要注意在中方投資的「紅線」。

今年 6 月，BDI 現任主席魯斯烏爾姆，更是公開地抨擊中共的人權現狀，指出德國需要誠實地討論如何與北京等貿易夥伴打交道。他表示：「當我們在談論人權時，是沒有灰色地帶，而是黑白分明。如果越過了人權的紅線，就不能迴避對抗。」他強調：「普世人權不是國家內政。」

朝野抗中成共識 關鍵小黨挺臺灣

朝野政黨的批中聲浪，更是成為本次選舉的指標之一。中央社指出，社會民主黨 (SPD)，早在去年 6 月就擬定對中政策，指歐洲與中共在價值與利益的衝突不斷增加，雙方關係未來將由西方民主法治國家和中國威權國家資本主義的體制之爭來決定。

朝野政黨當中，就屬綠黨對北京的態度最強硬，在政見中批評中方「追求獨裁霸權」。總理候選人貝爾伯克視歐盟為自由民主國家組成的價值觀聯盟，呼籲歐洲團結起來與美國合作抗中。這也讓綠黨聲勢一度高漲，甚至大幅領先其他政黨，若非貝爾伯克涉嫌抄襲與學歷造假，今日贏家恐非綠黨莫屬。而即便遭此衝擊，綠黨依然獲得半數年輕選民的青睞，躍居第三大黨。這也讓執政的基民 / 基社聯盟不得不改變默克爾傾中風向，在競選政見中批評中共「用盡一切手段」按自己想像改變國際秩序，增加其他國家在地緣政治上對中共的依賴。自由民主黨 (FDP) 也批評了中共恐嚇鄰國的惡劣行徑。

中央社報導指出，綠黨與自民黨在未來的聯合政府勢將扮演關鍵少數而成為執政黨。根據德國民間最大友臺組織「德臺協會」，近日詢問各黨臺灣政策時，該兩黨均表達出十分友好的態度。

綠黨表示，鑑於中共破壞臺灣現狀，執政後將強化歐盟與臺灣關係，增加雙方高層互動，並支持歐盟與臺灣簽署投資協定。

寰宇新聞

◆英國下議院裡各黨派已經形成了共識，認為中共滲透英國是現實的問題，並有相當清醒認識。保守黨高層組成的「中國研

究小組」，9 月 27 日撰寫新報告呼籲英國政府建立一個《末日審判書》(Domesday Book)，徹查和追蹤中共對英國大學和研究機構的影響。該組織透過該書的歷史淵源，強調了其最終性和權威性。報告還說，政府應該努力減少大學對在英國學習且創紀錄的

中國學生的依賴。來自中國學生的錢占了英國大學學費收入的五分之一。其中贊助英國學術研究中心的公司，甚至包括中方的武器製造商。他們擔心這種夥伴關係正在「促進中共的軍事崛起」。

◆臺灣經濟部宣布，臺灣已於 9 月 22 日正式申請加

入「跨太平洋夥伴全面進步協定 (CPTPP)」，根據外交部資料，CPTPP 成員國人口規模將近 5 億 (占全球 7%)，總 GDP 超過 11 兆美元 (占全球 13.1%)。臺灣與 CPTPP 成員國的貿易值占對外貿易總值的 24% 以上，因此臺外交部指出，加入 CPTPP 對臺灣參

與區域經濟整合很關鍵。針對此決定，美國國務院發言人普萊斯表示：「臺灣擁抱民主，是世界貿易組織負責任的成員；北京以經濟脅迫他國，相信會對 CPTPP 評估新成員產生影響。」另有澳媒報導，澳洲正跟日本、加拿大等國在幕後合作，為臺灣加入 CPTPP 鋪路。

美國歷史英語教學

美國公民考試
6片教學DVD及書全套教材共25課
丁慧 李仁傑

公民入籍福音

省時 省錢 一册在手自己轻松搞定

实用教学 共两册(书+DVD)

考公民，难吗？

一册在手，让不懂英文的您，经过三十个课时阅读，用最简单的词句，让您轻松学习美国历史及美国社会体系，让您一次成功通过入籍考试！

案例告诉你答案！

我是陈女士，45岁，不懂英文，急于入籍！正犯愁的时候，经朋友介绍买了这套材料，我每天用心观看考公民光碟内容。预约时间到了之后，面谈时居然能全部回答移民官提出全部问题，顺利入籍！我的律师简直都不敢相信！真诚向大家推荐此书和光碟，希望大家都能顺利入籍，心想事成！

销售地址：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
销售热线：408-823-5153

街鋪免費出租 東北咋了？

【看中國記者黎小葵綜合報導】中國經濟下行，房地產正面臨危機，東北形勢更是嚴峻。近日，一名黑龍江省牡丹江房地產人士發視頻介紹，當地多家店鋪空置，免費出租。

從視頻中可見，在五洲國際商城有多家店鋪空置，業主免費出租，其原因是不願負擔物業費和取暖費。而在鬧市區一間 60 平方米的商鋪，年租金跌至 3.5 萬元人民幣。一名從事房地產行業 10 年、自稱「亮子」的人在視頻中感慨表示，如今房地產行業大變樣，「現在開始（出租房）都免費了。門市房免費出租。給大家感受一下，五洲國際門市，一拖三（一大兩小），68 平方米，一共 3 層樓，只需繳納物業費、供熱費。供熱費你如果用（暖氣）你就繳納。」

相關消息引發民間關注，有不少網友在相關視頻下方留言說，「現在當中國人多幸福啊！店鋪都免租金了」、「經濟要崩了，沒客戶的話，房租免費也會賠錢」、「免房租也沒人租啊」、「不是免房租，是免轉讓。想讓別人接替合同」、「把你忽悠進去再宰你，能上當嗎？」

在新浪微博搜索相關消息發現，帳號「風煙雨閣_小」先後 3 次發出「出租牡丹江新安街西二條路門市，60 平，有二層，二層不



中國東北牡丹江市牡丹江畔（公有領域）

算面積，一年 4 萬，包取暖費，看中面，15945755860」信息，刊登日期是 4 月 27 日、5 月 29 日和 9 月 6 日。此房至今空置，沒有出租。該處業者選對自由亞洲電臺表示，五洲國際那邊的門市和他這邊的門市不能比，因為「那些地方都不要錢」。

但也有當地居民表示，雖然牡丹江租金便宜，甚至免費，但仍

然吸引不到租客。「現在掀起失業潮，牡丹江這個地方工作也不好找，東北現在的工資特別低。即使有工作，一個月 1500 元，維持生活都難。大量勞動力南下就業，證明整個經濟環境不行了。」

熟悉黑龍江地區的高姓學者也指出，黑龍江是經濟最糟糕的省份。「前些年吆喝振興東北老工業基地，實際上沒有推出有效的措

施。東北本來是資源大省，隨著這些年資源的枯竭，經濟的下行，尤其是現在所謂新的改革，導致很多企業破產。」

去年，黑龍江的鶴崗、遼寧的阜新曾因二手房「白菜價」而刷屏。今年 7 月，黑龍江省雙鴨山市 51 平方米的住房僅售 1.2 萬元，折合人民幣每平方米為 235 元的消息，再度成為民間討論焦點。



火災示意圖（Adobe Stock）

13歲男孩 火中救四妹妹

【看中國訊】家裡著火了，父母又不在家，怎麼辦？面對緊急情況，13 歲男孩布萊爾·奧馬爾（Briar Omar）沒有慌張，及時救出了四個妹妹。

媒體報導，日前，美國威斯康星州的男孩布萊爾在家中忽然聞到一股焦味，他發現嬰兒護欄起火了，而爸媽卻不在家，去超市了。布萊爾當機立斷，立即給爸媽打電話，然後把四個妹妹帶到門外。布萊爾跑回家中，拿起滅火器試圖滅火，但無濟於事。家裡充滿濃煙，無法呼吸，也看不清東西。幸好家裡的狗兒跟在他身邊，把他領到了門外。

布萊爾的爸媽回到家的時候，看到房子已被火焰吞噬。這場大火把家裡所有的東西都燒了。幸運的是，全家人都安然無恙，爸媽非常感激布萊爾。布萊爾一家現在暫時居住在鄰居提供的拖車式房子裡，還收到了當地社區捐贈的許多物品。

北京封關防疫 外籍留學生叫苦

【看中國訊】COVID-19 疫情發生後，北京實施嚴厲的封關措施，大批在中國讀書的外國留學生因此無法返校上課。中央社援引自由亞洲電臺報導，數以萬計至今仍滯留在本國的外籍留學生，日前發起 #takeusbacktochina（帶我們回中國）的網絡標籤，要求北京當局正視此事。報導指出，為發揮影響力，北京近 3 年投下鉅資，吸引外籍，特別是發展中國家學生，前往留學，每年人均投入金額高達人民幣近 6 萬元，使境內的外國留學生僅次於美國及英國，成為全球第 3 大留學國。其中，2019 年即招收約 50 萬名留學生。

但在疫情爆發後，北京對外採取嚴厲的限制入境措施，導致部分外國留學生已連續 3 個學年滯留家鄉，學業受阻。其中有人向中國校方交涉，卻未得到答覆，學費形同白繳。

報導提到，由於北京官方決定 2022 年上半年仍將採取嚴格封關措施，這將使留學中國的外籍生境況不會獲得改善。不少外籍生表示，此事已改變了他們對中國的印象。

在美臺裔正名成功

【看中國訊】在美國的臺灣人最近爭取「正名」成功。美國皮尤研究中心近日發布「更正版」的亞裔美國人口普查報告，將自我認同「臺灣裔」的族群，從「中國裔」族群獨立出去計算。

自由亞洲電臺報導，美國皮尤研究中心今年 4 月 29 日發布《亞裔美國人口統計報告》，引用 2019 年版美國社區調查的族群區分資料，但是卻將原本自我認同為「Taiwanese（臺灣裔）」的約 22 萬人，自行劃歸到「Chinese（中國裔）」計算，引發在美臺灣人一系列抗議行動，要求道歉並更正，獲得約 700 多人聯署支持。

歷經五個月，皮尤研究中心 9 月 8 日在網頁發布更新版的人口統計報告，回應在美臺灣人的訴求，將「臺灣裔」和「中國裔」做出區隔。原先文章中的表格，只有在「Origin group（源自群體）」的欄位有「Chinese（中國人）」，且註明「中國人，包括自認為是臺

灣人」。更新版則是在「源自群體」的欄位上，把原先「Chinese 中國人」的欄位改為了「Chinese, with Taiwanese 中國人（包含臺灣人）」，另外在下方增列兩列「Taiwanese 臺灣人」、「Chinese, except Taiwanese 中國人（不包括臺灣人）」。

另外也發表一篇文章，介紹何謂「臺灣裔」，文中將臺灣人口獨立統計，指出居住在美國的臺灣族群介於 19 萬 5000 和 69 萬 7000 人。

自 1990 年代起，在美臺灣人就開始推動在美國人口普查時，勾選自己是「臺灣裔」的正名運動。這次皮尤中心的更改被視為這一運動的一大成就。

臺美公民協會公民事務參事主任胡若涵說，我就是臺灣來的，我們很驕傲自己是臺灣人。尤其在美國，很多人對亞洲的歷史、地理文化不清楚，所以要花很多時間解釋。不知道的人看到黃皮膚，就以為是中國大陸人，經過解釋他們就會瞭解。

生三孩發補貼 能奏效嗎？

【看中國記者戈御詩綜合報導】北京當局正試圖改變災難性的獨生子女政策的後果，頒布了三孩政策，下發補貼給已有 2 ~ 3 個孩子的夫婦，以鼓勵年輕夫婦生育，但面對越來越不願意生育的年輕一代，各地的補貼能奏效嗎？據中國大陸《環球時報》報導，廣東省南部廉江市的黃竹根村，9 月 1 日後出生的嬰兒，每月能獲得高達 510 美元的補貼，直到他們的孩子兩歲半。據當地《湛江日報》報導，補貼是由當地的一位富豪提供的，總額達幾百萬元。報導還說，甘肅省西北部的臨澤縣，正在為兩個或三個孩子的家庭，提供 6200 美元的房地產獎勵，這樣的家庭還能獲得當地政府每年高達 1500 美元的貨幣補貼。

現在的問題是，獎勵和補貼能提高生育率嗎？自由亞洲電臺報導，中國民間機構北京益仁平中心聯合創辦人陸軍說：「最重要支出就是住房、醫療和教育，而當局未能真正解決這類問題。大部分家庭無力承擔養育第三個

孩子。」還有人指出，經濟負擔重、沒人帶孩子，以及女性難以平衡家庭與工作的關係，是人們不願生孩子的主要原因。

報導說，現在的年輕人都抱有「生存壓力大，養不起、不想生」的「躺平」心態。很多年輕人甚至連一個孩子都不想生。有網友說：「獨生子女這兩代人，一對夫妻養 4 個老人，再拉扯 3 個孩子，然後幹到 65 歲，還沒領上退休金，就掛了……」

有位網友叫苦說，「我們生活中有多少時間是圍繞著孩子轉的？我們算了一下，大概 70%。從早上 6 點，到晚上 12 點，無時無刻不為兩娃操心。自從生下孩子，我們的人生已經不是自己的人生。還來仨？」

「我現在是一個月光族，沒有條件去生三個。」重慶的馬靜在一家科技公司上班，她跟丈夫的工作都是「996」，兩人沒有生娃的打算。在長沙從事服務業的李小姐說，5 歲女兒的教育費已經讓三口之家喘不過氣來。「怎麼可能再生？」

美媒：美國務院擬建中國小組

【看中國記者肖然綜合報導】據《外交政策》雜誌獨家報導，美國國務院正計畫建立「中國小組」特別辦公室，以追蹤北京在全球各地的活動。

據熟悉此事的現任和前任官員稱，國務院將在華盛頓和世界各地大使館增加官員，以監督北京在特定國家的活動。一位官員表示，國務院還在考慮增加更多工作人員，以跟蹤北京對新興技術的採購。

報導指出，司法部和財政部正加大力度針對北京實施制裁，並削弱北京的間諜活動。中央情報局也在考慮建立特別部門，以應對北京的間諜活動。現在，國務院也有所行動。一位前川普政府高級官員說，如果你正在制定針對中共的制裁方案，你需要能夠做到。如果你



美國國務院（AgnosticPreachersKid/WIKI/CC BY-SA）

試圖得到有關情報，你需要擁有適當專業知識的人，他們需要適當的工具。「國務院的中國辦公室從來沒有為這些而設計過。從歷史角度來看，直到昨天，我們仍認為中國（中共）想要成為我們的朋友。」這位前官員補充道。

新的國務院計畫旨在將負責中國事務的官員聚集在聯邦政府機構中，以協調反恐工作的跨部門計畫為模式。有批評者擔心它可能讓國務院對中共產生短視，從而誇大中共的影響力，炒作美中緊張局勢，並增加新的官僚作風。

支持者則認為，該計畫是國務院多樣化工具的一種，而非以大使館為中心來對抗北京海外影響力的行動。他們指出，北京的統戰網絡已出現在澳洲等地，企圖滲透外國政黨，並破壞美國在亞太的利益。北京情報人員甚至將觸角伸向了美國。「周圍顯然有一小部分間諜。我認為國務院最好設法找到更廣泛地利用情報界的方法。」保守派傳統基金會的高級研究員布倫特薩德勒說。

挪威人慶祝取消防疫措施

【看中國訊】挪威於 9 月 25 日取消了所有的疫情限制措施，並將 COVID-19 視為普通疾病。近日，挪威各地民眾紛紛走出家門，慶祝回歸正常生活。

據媒體報導，挪威首相埃爾娜·索爾貝格（Erna Solberg）日前在新聞發布會上說，現在是全國恢復正常的日常生活的時候了。挪威公共衛生研究所（Norwegian Institute of Public Health）助理所長蓋爾·布克霍爾姆（Geir Bukholm）表示，現在可以把 COVID-19 看作是普通的呼吸道疾病之一。

9 月 25 日開始，挪威商家、企業、劇院、體育場和餐館不再採取社交距離等措施，夜總會也重新開張。各地市民湧上街頭狂歡，慶祝全面解封。酒吧、餐館



挪威首都奧斯陸（Tim Adams/WIKI/CC BY-SA）

擠滿了人。挪威首相索爾貝格說，人們應該被允許按照自己的意願生活。

根據挪威公共衛生研究所（Norwegian Institute for Public Health）的數據顯示，有 67% 的挪威人已完全接種了疫苗。挪威有 530 萬人口。在過去的 18 個月裡，挪威採取了嚴厲的防疫措施，限制人們的社交活動。

獨家：習近平親自引爆恆大

【看中國記者李靜汝採訪報導】據外媒綜合報導，到目前為止北京政府沒有插手干預恆大的跡象，當局正要求地方政府為恆大集團的倒閉可能帶來的社會動盪做好準備。旅居澳洲的著名法學家、中國時政評論家袁紅冰教授，在接受《看中國》記者採訪時，獨家爆料了中共政權為甚麼不出手救助恆大的原因。

習近平為甚麼點燃恆大爆雷導火索

據袁紅冰從中共體制內的良知人士得到的消息，現在在北京官場裡廣泛流傳著一個關於恆大爆雷的耳語。「因為恆大爆雷，這是中共經濟體中的房地產中的一個晴天霹靂。耳語就是說，這次恆大爆雷的導火索是由習近平親自點燃的。習近平下令銀行斷絕給恆大的繼續貸款，同時也採取措施，不允許恆大從其他的金融渠道得到貸款和注資。這樣一來，恆大的資金鏈就斷了。」

袁紅冰進一步披露、分析指出了兩點，就是說習近平為甚麼要在這個時間節點上，點燃恆大爆雷的導火索？「在我看來它是有兩個原因：一個原因，它是習近平全面的回歸毛澤東原教旨主義的國策的一個必然趨勢。變相的國有化。變相的用一些所謂法律的手段，一些經濟的手段，迫使民營企業瀕於破產，然後不得不交出他們的股權，由國家來收購他們的股權。這個所謂的收購實際上等於是強行接收。現在的海航就是這樣的。海航的股份一分為四，現在基本上都已經國有化了。所以從總體上講，這是習近平全面回歸毛澤東原教旨主義必然實行的一種經濟政策，就是強迫民營企業國有化。

第二個原因，在二十大之前，習近平為了達到在二十大上鞏固他的共產皇帝的這個地位，所以要對一些權力鬥爭的對手進行打擊。而這次引爆恆大爆雷，他要打擊的權力鬥爭的對手。像恆大，它背後有相當一批大小的官員，但是它主要的兩個權貴家族，一個就叫做曾慶紅，一個就叫做溫家寶。溫家寶當然主要是通過他的老婆張培莉和他的兒子溫雲松，來和恆大進行聯繫。張培莉，大家都知道，事



Getty Images

實上那是一個中國實際上的最大的珠寶商。而曾慶紅家族主要是通過曾慶紅的弟弟曾慶淮，那是一個惡名昭著的捐客了，來進行聯繫。

在不久前，曾慶紅在中共的官場中，私下裡不斷的散布一個信息，他說習近平的所謂經濟思想都是『邪門歪道，愚蠢絕倫，害黨誤國』十二個字。而且曾慶紅還講，這個判斷不是他講的，他說是原來的總理朱鎔基講的。顯然就是在二十大前，曾慶紅想要給習近平製造很大的政治和經濟上的麻煩。

前一段流傳很廣的就是習近平要搞第二次文化大革命，這樣的一個信息，最初的發源地就是溫家寶。顯然在二十大之前，溫家寶也想要政治上做一些事情。

所以就是這兩個原因，促使習近平在目前這個時間節點上，通過斷絕恆大的銀行貸款和金融貸款的來源，引爆了恆大爆雷。」

許家印充當權貴白手套

據媒體報導，恆大從一家小企業，短短時間迅速發展成為了中國第二大地產商，還進入了世界 500 強，據傳許家印本人持股超過 7 成，牢牢掌控著恆大。袁紅冰對此表示，這個我們要從中共權貴市場經濟的本質開始。「中共當前實行的我們大家都知道，它不是法治的自由市場經濟，它實行權貴市場經濟。共產黨的權貴市場經濟，它的本質可以這樣來理解，它就是以「白貓黑貓抓住耗子就是好貓」的這樣一種

沒有道德底線的、人類的貪欲作為基本的動力，以中國共產黨腐敗的國家權力為軸心，以權錢交易為潤滑劑運行的這樣一種經濟體系。

這種經濟體系，它的最終目的，就是通過一系列的經濟運作，讓社會財富和國家財富最終流入到共產黨千萬貪官汙吏的金庫中，流入到依附於腐敗官權的一大批奸商惡賈的金庫中，這就是中共權貴市場經濟的本質。

像許家印，包括像馬雲、馬化騰、王健林等等，還包括以前的肖建華，這些所謂的中共權貴市場經濟體制下的民營企業家，絕大部分都是中共新舊權貴家族的白手套，否則他不可能存在和發展。這樣所謂的民營企業他們的發達，都是權錢交易的結果，都是官商勾結的結果，這就是中共權貴市場的經濟的本質所決定的。

恆大巨大虧空去了哪裡

據大陸網上的消息，恆大目前的總資產 2.3 萬億，負債高達 1.95 萬億。袁紅冰對此表示：「現在發生了巨大虧空，人們會問財富都到哪裡去了？我們說物質不滅。一方面是帳面上的這些恆大的這些虧空，另一方面是甚麼？中國官員中才出現了億萬富翁、千萬富翁、百萬富翁，這些虧空就是轉移到了中共貪官汙吏的錢袋裡。

像許家印這樣所謂的民營企業家，本質上他就是中共的新舊權貴家族和中共官員所養的一

個經濟的娼妓，出賣靈魂和肉體，然後做中共狗官的白手套。這就是現在恆大所暴露出來的經濟負債狀況的一個本質性的表述。」

習近平引爆恆大兩個目的

有消息指出，恆大的爆雷可能會引發中國的金融風暴。袁紅冰對此分析指出：「對於這一點，習近平他完全清楚，他點燃恆大爆雷之後的後果，一定會打亂了中國現在正在運行的經濟邏輯，對國際民生產生重大的震盪。他為甚麼還要這樣做呢？而且這樣的一個爆雷，不是一個孤立的事件，會有一個多米諾骨牌式的效應，它會引發一個相當大規模的民營企業瀕臨倒閉，然後不得不把所有權轉讓給國家這樣一個過程。

我們剛才講了，習近平不僅是要從政治上摧毀他的權力鬥爭的對手，他還要摧毀他的權力鬥爭對手的經濟基礎。像這個恆大，根據它以前的關係網，它背後顯然主要是曾慶紅家族和溫家寶家族，這兩個家族現在顯然成為習近平的權力鬥爭的對手。所以習近平不僅要從政治上摧毀他們，而且要首先從經濟基礎上摧毀他們。所以他不惜引發恆大的爆雷，不惜打破中共的經濟運行的邏輯，不惜引發重大的國際民生的震盪。

習近平顯然完全理解引爆這些恆大爆雷，以及它所必將會產生的一系列的「多米諾骨牌」效應所產生的經濟震盪，但是他仍然要這樣做，為了他的政治利益。同

時也是為了實現他回歸毛澤東的原教旨主義的政治理想，也就是要實現經濟的國有化。

在他這樣做的時候，承擔經濟的災難性後果的，並不是習近平，習近平也不準備承擔這個後果。相反通過這樣的方式來國有化，結果是他掌握更多的原來民營企業的資產，都歸國家所有，都歸獨裁者所支配。所以對他是一個利好的事情。而這樣所產生的重大的經濟損失的災難性後果，由誰來承擔呢？由將要產生的幾百萬中國式的經濟難民，由他們來承擔。」

許家印給習近平寫信？

近日網上有人發布消息，自恆大曝出危機後，許家印帶領若干人進京。袁紅冰進一步披露到：「這次發生恆大爆雷之後，據北京的良知人士透露，日前許家印曾經想要求見習近平，但是最後被拒絕了。在萬般無奈之下，許家印寫了一封信，通過一定的渠道最終送到了習近平的手中。這封信由於在他輸送的渠道過程中，在北京的官場就洩露出來了。傳出來的信息，就是在這封信裡，許家印一開始就寫了這麼一句話。他說：『恆大的一切和我許家印的一切，都是共產黨給的。有一句歌詞叫爹親娘親不如共產黨親，對於恆大公司和我許家印來說，這是一種刻骨銘心的感受。』諂媚不堪，就是奴性溢於言表的這麼一番表白。

據說在許家印這封信裡，他主要是要向習近平說明這麼一個觀點，就是說他當年之所以和曾慶淮和張培莉走得很近，原因是當時曾慶紅是國家副主席，溫家寶是中共的國家總理，當時他們的職位就說明他們是代表了共產黨的。我跟他們走得近，就是跟共產黨親。但是現在習總書記，你成為了共產黨的英明領袖，我當然就要忠實於你了，我不會再忠實於他們了，這就是他這封信想要向習近平表白主要的意思。他想通過這樣一番投名狀式的表白，保住他的財產，希望習近平能拉他一把，饒恕他。

我覺得他這是癡人說夢。習近平這次引爆恆大的爆雷，是他整個國家政策、他的經濟政策的一個總體趨勢所決定的，也是二十大前黨內鬥爭的需要，他怎麼可能這樣會饒恕了你許家印呢？」

東方縱橫 | 北京無法構建聯盟 跟美英澳對抗

文 | 東方

9月15日星期三，美國、英國、澳大利亞宣布三國結盟，達成新的安全協議，在軍事、科技、情報領域密切合作，而且立刻採取實際行動，澳大利亞將從美國購買至少八艘核潛艇，原來跟法國簽署的購買常規潛艇的和約取消。這個消息在北京和巴黎炸開了鍋，北京說這是挑釁。法國說這是在背後被美國和澳大利亞捅了一刀，9月17日，法國召回了駐紮華府和坎培拉的大使，這還是歷史上第一次。可是在中共和法國憤懣的背後，是更多的國家，特別是印度太平洋國家暗暗叫好，面對中共的耀武揚威，這些國家都指望著美國能出來擺平中共。日本和印度已經表態，支持澳英美三國同盟，緊接著，美國作東，邀請四國聯盟的首腦到白宮會晤，哪四國？美國、澳大利亞、日本、印度。拜登政府在聯盟抗共領域動作頻繁，深化並擴大反共聯盟，白宮

應該有過算計，知道法國會不高興，甚至大發雷霆，但相對於亞太國家的支持跟合作來說，利大於弊。遏制中共勢力擴張已經是美國的國策，這一點拜登跟川普是一樣的，就是把法國得罪了也在所不惜。英國的態度現在也明朗強硬了，過去英國一直採取模糊政策，現在成為三國同盟的一員。

被中共官員罵是一條瘋狗的巴黎政治學院的中國問題專家彭達茲 (Antoine Bondaz) 分析說：「澳英美三國同盟是中共的噩夢，因為北京政府就怕美國在印度太平洋地區形成攻守同盟，現在是英國和澳大利亞加盟了，沒準下一個就是日本。」印度的軍事安全分析師拉甲·默罕 (Raja Mohan) 透露，印度歡迎成立三國同盟，這說明美國維護亞太安全的決心不變，甚至願意為此分享關鍵的軍事技術-核動力潛艇。要知道，在過去，美國唯一分享核潛艇技術的國家只有英國。就是一向在中國問題上小心謹慎的新加坡，

都表態支持。而在加拿大，保守派和左派反對黨都批評特魯多沒有加入新的安全協議，應該達成四國新安全協議才好。

北約的成立是對付蘇聯的，三國同盟是對付中共的，但它跟北約還不一樣，是在北約的基礎上，形成的更為靈活、完善的合作框架，曾經跟美國、澳大利亞共同舉行海軍演習的國家都是可能的成員國，包括日本、加拿大、韓國、印度，如果跟法國的關係修復的話，沒準法國也會加入。三國同盟之間的合作遠遠不止軍事演習和潛艇交易，還包括在戰略高科技領域的合作，像是網絡安全、量子計算機，和人工智能。

邁特·泡庭格 (Matt Pottinger) 是川普政府的副國安顧問，他解釋說，跟澳大利亞分享核潛艇技術是邁了一大步，核潛艇不需要補充燃料，可以長期隱蔽在水面下巡邏，目前世界上只有六個國家擁有核動力潛艇：中國、美國、英國、俄國、印度、法國，而潛

艇作戰是中共海軍的軟肋。有了三國同盟，有了核動力潛艇，澳大利亞的腰桿子一下子就硬了起來，在軍事和外交上都硬了起來，可以跟中共的戰狼外交抗衡。這也是澳大利亞取消法國潛艇合同的主要原因，法國應該明白意料之中、情理之中的道理。中共軍隊現代化進程加速，頻繁在南海耀武揚威，軍事實力天平開始傾斜，法國的柴油動力潛艇已經過時了，跟美國的核動力潛艇沒法比，其實澳大利亞早就有取消法國訂單的想法了，因為交貨日期一再拖延，成本幾乎翻了一番。在六月分向參議院匯報工作的時候，澳大利亞國防部長就說，法國的潛艇訂單難以為繼，如果跟美國、英國的新安全協議不攏的話，澳大利亞也會另找供應商。五年前，澳大利亞跟法國簽署軍火合同之後不久，法國潛艇工廠就透露說，信息系統被黑客了，印度訂購的潛艇的資料可能失竊，這也是讓澳大利亞惴惴不安的因素。

話也要說回來，法國忿忿不平可以理解，因為事先美國和澳大利亞沒有打招呼，一點口風都不露，六月分，拜登跟馬克龍還在討論加強聯盟的話題，與此同時國務卿布林肯跟法國外長在巴黎會面，對三國同盟的事隻字不提。澳大利亞也是一樣，六月澳大利亞總理莫里森跟馬克龍會面的時候，雖然都談到了柴油動力潛艇的擔心，但不提三國同盟，就在8月，法國和澳大利亞兩國外交部長會面，會談後還發表聯合宣言，加強軍事合作，還特別提到在潛艇項目上的合作。一直到三國領袖發表講話，宣布成立三國同盟前幾個小時，才通知了法國。所以，馬克龍氣不打一處來情有可原。中共當然也是大發雷霆，外交部抨擊這是老一套冷戰思維，狹隘的區域理念，會引發地區性軍備競賽。外交部還威脅要控告澳大利亞，理由是違反了南太平洋無核區條約。中共外交部這麼說是誤導了，因為三國新安全協議，美國只是跟澳大利亞分享核動力技術，而不是核武器技術，在未來一年半的時間內達成具體的實施方案。

中共在印太地區無法構建跟三國同盟對抗的聯盟，想必軍隊現代化進程只會快、不會慢。

北京整頓香港地產深層政府

文 | 曾慧

路透社報導中央警告香港地產商「遊戲規則已經改變」、「不再容許壟斷行為」，觸發地產股集體暴跌，此前風傳的「共同富裕」、「港版土改」，不再是山雨欲來，而是急風暴雨、雷電交加。此時，港媒再報導習近平2018年在內部會議明言，「香港商界影響中央治港政策的日子已一去不復返」，矛頭直指地產商。有評論指，香港儼然有一個地產「深層政府」，足以左右中央對香港的管治。值得探討的是，如何影響？透過「誰」影響？新的遊戲規則又是甚麼？

選委會選舉 地產商「造王者」出局

習近平當局要整頓香港地產商非空穴來風，從剛剛結束的行政長官選舉委員會（選委會）選舉可以窺見。北京實施《國安法》後，再出手「完善」香港選舉制度，重點是將投票選特首的1200人選委會，擴大至1500人，直接砍掉民主派板塊之外，在原本的「四大界別」上加入人大政協和全國性團體主導的「第五界別」，杜絕商界過去透過中間票左右特首人選的可能；又限制大地產商家族只能派兩名成員參選，地產商「造王」揀選特首之路已斷絕。

因此，正當選委會選舉塵埃落定之際，北京不再容忍地產商「壟斷行為」、「遊戲規則已經改變」的信息幾乎在同一時間傳出，引發了地產股股災，是巧合嗎？

親中港媒《香港01》，日前還引述消息指，習近平早於2018年在港澳工作協調小組內部會議上，明確指出「香港商界影響中央治港政策的日子已一去不復返」，消息人士稱習近平所指的正是地產商。

港小圈子選舉是土地禍因

商界要「影響中央治港政策」，自然是透過小圈子選舉「造王」，選出能維護其利益的「代理人」特首。特首上任後，土地房屋政策向地產商傾斜，換取連任籌碼，形成「官商勾結」的利益鏈，一直備受港人詬病。

不過，正如官媒將2019年的抗議浪潮歸咎香港樓價貴、年輕人「上車難」，來掩蓋其破壞香港法治自由的禍因；地產商能「影響治港政策」，豈不是1997年主權移交時「小圈子選舉」的政治制度設計使然？

中共過去一直透過籠絡香港地產大佬、商界支持特首，以鞏固中央對港管治。2003年50萬人上街後，國家副主席曾慶紅兼任中共中央港澳工作協調小組組長；同年



北京警告香港地產商「遊戲規則已經改變」，「共同富裕」、「港版土改」似乎已降臨香港。（GettyImage）

9月，霍英東、李嘉誠等82名香港超級富豪及家眷上京，獲胡錦濤和曾慶紅親自接見。陸媒報導這個超級富豪訪京團的規模，有約14對父子、父女兵，6對夫妻檔，新世界鄭裕彤父子更連孫兒也帶上，一時風光無比。

發展商如何左右香港的房屋政策？透過跟官員「摸底」，發展商提早得知政府將在何處發展新市鎮、用公帑修橋建路搞基建，便事先大量囤積土地；港府容許新界鄉事派把丁權賣給發展商的灰色操作，變相縱容囤地。數據顯示，恒基地產在新界圍地4490萬平方呎、新鴻基地產圍地3100萬平方呎、新世界地產1660萬平方呎、長實1279萬平方呎……

政府在規劃公私營房屋供應量和發展新界時，不採用港英時代新市鎮的政府收地模式，而是跟發展商協商「換地」建屋，轉化成政府的房屋供應量；港府嚴格控制土地供應量，建屋量長期不足，造成樓價飆漲，地產商是最大受惠者，這才是地產商「壟斷行為」的實質。這套地產「深層政府」的特殊權力結構下，再多的樓市「辣稅」，也無阻香港樓價繼續節節升高，普通民眾更難負擔。

習言一去不復返 有深意？

那麼，為何習近平在2018年講出「香港商界影響中央治港政策的日子已一去不復返」？2018年是習近平重新當選國家主席、修憲廢除連任期限的一年，對香港而言卻是風平浪靜，反送中風暴尚未爆發，當年七一遊行人數只有5萬，創2003年以來新低。

其中一件較轟動的大事，是首富「長和系」主席李嘉誠，以89歲之齡宣布退休，標誌著一個時代的落幕。同樣「一去不復返」的，就是剛在前一年不再連任、提早下臺的前特首梁振英。

梁振英打著反對「地產霸權」旗號上臺，當年讓一些港人心存幻想。但他本身就出身地產界，也是測量師，跟地產商和新界勢力淵源深厚。在他的任內，港人對上述「官商勾結」壟斷土地發展的憤怒達到了高峰。

梁振英競選之初，獲二線地產商撐腰，但未獲得長實李嘉誠等一線地產商支持，唯當初提名唐英年的新世界集團鄭家純，公然「跳船」支持。梁振英上任後，竟繞過公開招標程序，直接把「星光大道」活化計畫等批予新世界負責；香港《成報》2016年揭發梁振英介入的元朗橫洲發展，明益在公屋旁持有土地的新世界集團，讓其乘政府以公帑為公屋範圍興建道路及接駁電纜、水管之便，發展私人住宅項目。

梁振英任內 官商鄉治港 達高峰

梁振英上臺後做的一件大事，就是加速推動〈新界東北發展計畫〉，推倒從九七前港英時代一直到前特首曾蔭權時代發展「新市鎮」的模式，不再由政府收回土地再公開拍賣，改為「公私營合作」，即地產商與政府閉門商議土地契約修改條款及補地價，在原址換地建屋，當年引起巨大爭議。皆因幾大地產商都在新界囤積了大量農地，梁振英提拔心腹親信陳茂波任發展局局長，負責〈新界東北發

展計畫〉，陳茂波卻被揭發在發展區內囤積了農地1.8萬平方呎。

以「橫洲公屋發展項目」為例，政府原計畫在農地及工業用地上興建1.7萬個公屋單位。在梁振英政府兩次與代表鄉紳地主的鄉事派「摸底」之後，竟大減建屋目標，改為在綠化帶興建4000個單位，引起全城譁然。恰巧在同年2016年8月，梁振英到天水圍出席論壇時遇民眾抗議，竟發生「江湖大佬」屏山鄉事委員會主席曾樹和率領一眾疑似黑幫成員到場，恐嚇和追打示威者一幕。梁振英任內出現的「愛字頭」維穩力量，如針對法輪功的「青關會」、2014年雨傘運動毆打市民頭的黑道力量，都被揭有新界鄉黑背景。

在這場「官商鄉勾結」風暴中，梁振英被揭發自上任以來，「幾乎每星期都主持跨部門會議，推動二、三十個中、長期大規模土地開發項目」，又成立特首主持的跨部門小組，原本由財政司司長曾俊華領導的土地供應督導委員會，也被架空。

地產商揭 曾慶紅做過梁振英學生

梁振英的特首仕途，提早在2017年嘎然而止，輿論普遍認為與梁振英的派系背景有關，促使習近平出手阻其連任。

2016年12月，《明報》觀點版作者應正亮，曾引述《明報》及《星島日報》，於2007年7月13日的報導：「曾慶紅做過梁振英學生。」爆料者是地產商恒隆集團主席陳啟宗。

陳啟宗在一場回歸10週年論壇上透露，有次與曾慶紅及梁振英

吃飯，曾副主席說「20多年前，我就聽過梁振英講課！」陳啟宗當時在論壇上大讚梁振英有先見之明：「振英兄真聰明，那麼早就懂得去內地講課！誰知道聽你講課的有天會是誰？」

其後梁振英在論壇上侃侃而談自己在內地講學的經驗，指他在1980年代加入專業人士促進現代化協會，之後便到深圳向內地官員講地產制度。香港《端傳媒》2016年曾報導，梁振英把香港「限期出售使用權」的土地模式教給大陸。報導中提到，「1986年9月，一支上海考察團奔赴香港，成員來自規劃、土地、社會科學院等部門，由時任上海市委常委的曾慶紅任顧問。」1987年年底，深圳、上海相繼公告土地管理改革方案，其中上海聘請了7名香港顧問，最主要的正是香港仲量行主席梁振英。

應正亮的文章寫道：「難道梁特首的『一課之恩』，就埋下他踏上特首路的伏線？」梁振英的無法連任，是否「還是那『一課之恩』驟然變成『屠狼之根』呢？」

「遊戲規則改變」 實為權力交接

梁振英2012年7月上任特首，習近平2012年11月「當選」總書記，對長期是曾慶紅利益地盤的香港管治插不上手，梁振英代理的自然不是「習中央」利益。到習近平2018年完成第一任期時，已在香港拿下了江派白手套肖建華、阻止梁振英連任，說出「香港商界影響中央治港政策的日子已一去不復返」。接下來的香港再無平靜日子，2019年爆發反送中風暴，成為習近平當局掌控香港事務話語權的契機；2020年的「港版國安法」和2021年的「完善」選舉制度落實「愛國者治港」，革除地產商的「造王者」地位，也是社會運動爆發與否……或也早已寫好的劇本。

習近平在進入第三任期前，終於明示香港地產商「遊戲規則已經改變」，下旨要他們「支持北京利益」和解決房屋短缺。「遊戲規則改變」，說白一點是昭示權力的交接，要地產商認清誰是主事者。放在前面的所謂「北京利益」，也自不是以升斗市民「人人有屋住」、「告別劏房、籠屋」為優先。中央9月初剛剛公布將前海合作區總面積擴大逾7倍；港澳辦副主任8月來港宣示香港要配合十四五規劃，進一步融入粵港澳大灣區。掃清這些發展布局的障礙，相信才是「北京利益」所在。

到這一步，地產商應已心領神會。特首林鄭月娥再講白一點：發展商持有私人土地，政府在「有需要」時可運用公權力收回。地產商未來的日子不會好過。

多功能美容聖品 菲美斯神奇霜 與 歐美斯精華露

全球最佳清真品牌美容聖品，天然草藥配方，日本納米科技，暢銷45國，集美容/修復/健康於一身的多功能美容，保健的保養品

菲美斯神奇霜

Firmax3菲美斯是自然的肉毒桿菌素。最暢銷的緊膚提拉的美膚保養品，是肉毒桿菌素或填充劑注射劑的新替代品。全天然的激素平衡霜，不用動刀針可達到整容手術的效果。

歐美斯精華露

它是從亞馬遜一帶名為「Dragon Blood Extract」植物中提煉的紅色精華，具有緊實肌膚，保濕，除皺祛斑，消除眼袋，滋潤嘴唇等功效。其特定血清可作為促進劑來提亮皮膚，使受損的皮膚細胞快速修復。滋潤皮膚和促進膠原蛋白的作用，保水活化，一步到位修復肌膚。



使用方法：塗抹在脖子及手腕脈搏跳動的部位，及局部目標部位每天2-4次，持續4-6週

成分與原理

菲美斯神奇霜由吊樹燈、蘋果乾細胞、東格阿裡、膠原蛋白及多種維他命等13種。具有癒合功能的草藥，以納米技術萃取其精華，透過皮膚直接被血液快速吸收。可改變成鹼性血液，提升免疫力。促使細胞再生，緊實肌膚，恢復年輕。

適用於

荷爾蒙失調、內分泌紊亂、改善前列腺、甲狀腺、經期失調、更年期婦女、痛症炎症、皮膚過敏、皺紋、暗瘡、老人斑、雀斑、眼袋、皮膚鬆弛及各類皮膚病等均有顯著效果。



皮膚光滑了，法令紋、眼袋消失了



白癩風-皮膚膚色正常了

多個見證及詳情請掃二維碼



天華源 626-667-0948 646-578-7438 714-728-1563 地址：洛杉磯 Rosemead Blvd 近 Valley, CA 91770 (請預約)

CDC批准 洛縣開始施打輝瑞第三劑

【本報訊】美國疾控中心(CDC)週四建議65歲及以上長者、長期護理機構中的居民和50~64歲有潛在健康問題者，以及18~49歲有嚴重健康問題的特定人群，可注射輝瑞加強針。

週五(9月24日)，洛杉磯縣正式向特定居民開放輝瑞(Pfizer)中共病毒(COVID-19)疫苗加強針。

縣公共衛生主任芭拉·費雷爾在一份聲明中說：“從今天(星期五)開始，符合條件的洛縣居民可開始在數百個輝瑞疫苗注射站中的任一個接受加強劑。”

根據城市新聞社報導，CDC主任羅謝爾·瓦倫斯基博士周五批准了該中心諮詢小組前一天的建議，並將適用群體擴大到因職業而有較大感染風險者。加強針僅適用於至少六個月前接受過第二劑輝瑞疫苗的人，接種過莫德納或強森疫苗者不適用。

費雷爾週四表示，截至4月1日，洛縣有略多於100萬的居民接種了兩劑輝瑞疫苗，其中約42萬人的年齡在65歲及以上。其他可能打第三針者是“衛生保健工作者和有高風險恐因COVID嚴重生病的人”。她再次指出，洛縣有1,300個固定疫苗接種點和400個流動診間，這意味著洛縣每天有能進行13萬次注射，完全能應對加強針的注射需求。

依據早期的聯邦指導，洛縣



一名醫護人員正在準備AZ疫苗。(SAEED KHAN/AFP via Getty Images)

已經施打了8萬多劑的輝瑞或莫德納第三劑疫苗，對像是罹患癌症等疾病、免疫功能低下(中度至重度)的人，他們有可能因中共病毒生重病、有死亡風險。

週四，費雷爾在吹噓洛縣已準備好提供加強注射的同時，也繼續哀嘆首劑疫苗接種速度顯著放緩。她說洛縣自春季以來取得了重大進展，但“有些地區的注射率仍遠低於所需水平，特別是在洛縣北部”。截至本週，77%的12歲及以上符合條件的

洛縣居民接種了至少一劑疫苗，68%的人已完全接種疫苗。在洛縣1,030萬人口中(含不能接種者)，66%至少接種一劑，59%的人已完全接種。

洛縣的新感染率持續下降，目前12歲至17歲未接種疫苗的青年中感染率最高。費雷爾說，8月中旬學校重新開放，因強制檢測計劃，測得的感染人數也增加了。

洛縣週四報告了32個新的中共病毒死亡案例，使洛縣染

疫總死亡達到25,942人；新確診病例有1,900人，累計總確診人數增至1,449,923例。根據加州數據，截至週五，洛縣醫院共有956名COVID-19陽性患者，低於週四的991名。重症監護室有310名患者，低於一天前的314名。

最近25天，洛縣住院人數有23天下降，夏季高峰期的住院者曾達到1,800人。截至週四，洛縣的每日滾動平均檢測陽性率為1.52%，略低於週三的1.7%。

LAX將試行地震預警 爭取數秒避難機會

洛杉磯國際機場週三(9月22日)宣布，將試行地震預警系統，以便在地震發生前向旅客和員工提供幾秒鐘的避難機會。

地震預警系統首先在一個選定的航站樓中試行，資金來自洛杉磯“創新與績效委員會”100萬美元創新基金中的15萬美元，預計2022年啟動。

該系統將通過美國地質調查局的ShakeAlert地震監測系統來提供警訊，並在檢測到震動後先測算地震的可能嚴重程度，再自動於機場航站樓發布緊急通知。該試點項目也計劃探討自動關閉機場油料栓系統的可行性，以防止飛機燃料因地震洩漏。

“我們知道，這不是下次地震是否會發生的問題，而是何時發生的問題，即使是幾秒鐘的寶貴預警，也能在挽救生命和財產方面發揮重要作用。”洛杉磯世界機場首席執行官賈斯汀·埃爾巴奇(Justin Erbacher)說，“我們感謝市議會和賈西迪市長幫助我們試行這項新技術，這進一步使LAX成為世界上準備最充分、最具彈性的機場。”據城市新聞報導，在洛市議會批准後，賈西迪於上週簽署了為該計劃提供資金的法案。

加州擁有全州地震預警系統，可向人們的智能手機發送緊急警報。

下載MyShake應用程序請上網站<https://apple.co/3CwyKQc>(手機為iPhone時);<https://bit.ly/2XAh2wa>。手機如果是安卓系統(Android)且操作系統又為新版，則不用下載，將能自動接收到MyShake的安卓地震示警。

綠線地鐵槍案3重傷者 情況穩定 第4人輕傷

9月25日下午最新消息，在洛杉磯地鐵綠線列車上(或附近)週五發生的槍擊事件後，緊急送醫的4名傷者中的3人生命跡象已經穩定。警方正持續確認事件中可能多達3名的嫌疑人。

據CNS報導，洛縣警署交通服務局的公共信息官蒙特內格羅(Ramon Montenegro)說，第4名受害者的傷勢較輕。另外，還有一名嫌犯向第5名受害者“揮舞”槍支，所幸那人沒受傷。據洛縣消防局消息，尚不清楚傷者的年齡和性別。

蒙特內格羅表示，偵探們查看了監控錄像，希望確定嫌疑人的身份，並確定槍擊事件是發生在火車上還是發生在威洛布魯克/羅莎公園站(Willowbrook/Rosa Parks)。目前，警署暫未發布任何嫌犯描述。

目擊者梅納德(Andrew Maynard)告訴Fox11：“發生了一場大爭吵，我看到槍被掏出來，他(槍手)開始向一群人開槍。”他再度開槍，我不知道是否有另一把槍，還是他重新裝了子彈。我蹲下來，當那個人朝我跑來時，他們向他開槍，但只射中了他的腿”

梅納德還告訴Fox11：“在(槍手)10英尺範圍內可能有20個人”“當時一片混亂、完全的混亂”梅納德表示，自己是一名越戰老兵，但也被槍案震驚了，尤其有一名受害者就倒在他的腳下。

據Fox11報導，在威洛布魯克/羅莎公園站車門打開後，嫌疑人跑出了火車。

洛城警局發言人證實，週五晚8點左右，該局趕往救援的巡邏車在南中央大道10600街區發生撞車事故。警方表示，兩名洛城警官、另外兩名成年人、三名青少年和一名幼兒在車禍中受了傷，但無生命危險。週六，洛城警局媒體關係科的官員傑夫·李(Jeff Lee)告訴CNS，該局無法更新車禍中傷者的情況。

綠線地鐵服務因調查而中斷了一夜，改由巴士接駁。地鐵服務在週六早上8點半左右全面恢復。

停駛一年半後 公主號遊輪從洛港首航

至尊公主號遊輪週六(9月25日)以較少客容量從洛杉磯港啟航，這是自2020年3月疫情關閉遊輪業務以來，首次有遊輪離開洛杉磯港啟航。

據CNS報導，公主遊輪公司(Princess Cruise)表示，至尊公主號正常可容納2,600名遊客，因應防疫運力縮減了60%~75%。該遊輪當天下午4點出發，前往墨西哥Cabo San Lucas進行為期5天的旅遊活動。預計今年從洛港出發的遊輪行程還有10趟，其中4趟行程與週六相同。據洛港紀錄，此前最後一艘從該港口啟程的船隻是

挪威遊輪公司的歡樂號(Joy)，於2020年3月15日啟航。

根據公主遊輪公司網站，未取得疫苗豁免的乘客須在出發前兩週完成最後一劑中共病毒(COVID-19)疫苗注射，並於登船前提供證明；此外，也須在遊輪啟程前兩天提供檢測陰性證明。旅客在船上電梯、指定娛樂區、零售商店和賭場內須戴口罩；其它室內公共場所也鼓勵乘客戴口罩。

疫情後，嘉年華遊輪公司(Carnival Cruise Line)的全景號(Panorama)在今年8月21日最早從南加長灘港啟航。

《看中國》週報是非盈利機構，我們致力於人類傳統價值的回歸及與世界普世價值的融合，謝謝您的支持。

巴洛克巨匠 貝尼尼

驚世才華逆轉人生

文 | 靜容

璀璨瑰麗的西方藝術史浩瀚如江河，上承文藝復興時期，下接新古典主義、浪漫時期。17世紀歐洲巴洛克時期雕塑巨匠貝尼尼展現驚世才華，開創了非凡的藝術成就。



喬凡尼·洛倫佐·貝尼尼
*
Gian Lorenzo Bernini
1598 - 1680

ARCHITAS/WIKI/CC BY-SA



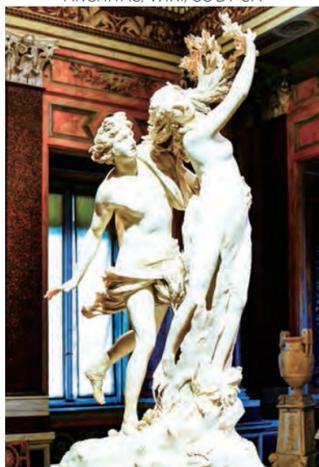
〈劫奪珀耳塞福涅〉
*
1621 - 1622

ADOBE STOCK



〈大衛〉
*
1623

ARCHITAS/WIKI/CC BY-SA



〈阿波羅與黛芙妮〉
*
1622 - 1625

教皇烏爾班八世曾對他說：「你是為羅馬而生，而羅馬也將永遠以你為榮。」

才華橫溢的貝尼尼原是一位傲慢天才。歷經了從眾人追捧到摔落雲端的人生淬鍊，他是如何蛻變為謙卑內斂、虔誠讚頌神的藝術家呢？

遷居羅馬 展現天賦

羅馬是世界著名的歷史文化名城，為地中海文明的重要發源地，也是醞釀古羅馬文明的重要城市，同時是全世界天主教會的中樞，建有 700 多座教堂和修道院，市內的梵蒂岡城是羅馬主教（教宗）和聖座的駐地。

羅馬和佛羅倫斯都是意大利文藝復興的中心，古蹟遍布，人文薈萃，至今仍保有豐富多采的文藝復興、巴洛克風貌。遊客漫步街頭，舉目所見的教堂、噴泉、雕像等公共藝術，許多都是 400 年前貝尼尼的偉大創作呢！

喬凡尼·洛倫佐·貝尼尼（意大利語：Gian Lorenzo Bernini，1598～1680 年）堪稱巴洛克時期最偉大的藝術家代表。他是一位全方位藝術家，雖以雕塑聞名於世，但同時也是著名建築師、畫家、漫畫家、劇作家、製圖家、舞臺設計師和煙火設計師等。

貝尼尼出生於那不勒斯的佛羅倫斯，1605 年隨父親彼得·羅尼尼（矯飾主義雕塑家）舉家遷居羅馬。他的藝術天分與生俱來，加以父親藝術教育的薰陶，從小就顯露出神童的光芒。

伯樂賞識 大放異彩

18 歲創作〈被戲弄的酒神〉動感十足，人物表情活靈活現，現存於美國大都會博物館，是他唯一流出歐洲的作品。

19 歲作品〈聖勞倫斯殉難〉捕捉基督徒聖勞倫斯被放上烤火架活活燒死的畫面，他用堅硬冰冷的大理石竟能雕塑出火焰跳躍的動感，並呈現聖勞倫斯為信仰慷慨赴死的大無畏神情。為了體會被火灼燒的痛苦，他甚至端來火盆，將大腿放上去烤火以親身感受。

這件作品成功吸引當時羅馬教廷最有權勢的紅衣大主教希皮奧內·博爾蓋塞的目光，成為資助他一生最重要的貴人。博爾蓋塞是一位眼光精準的藝術品收藏家，他斷定這個年輕人將來的藝術成就足以媲美米開朗基羅，於是委託他為剛完工的家族別墅後花園（1903 年後成為博爾蓋塞美術館）創作雕塑作品，這些和真人一樣大小的群像讓貝尼尼大放異彩，獲得世人交口稱讚。

貝尼尼早期創作靈感有些取

材於希臘神話，在 1620 年代，其雕塑作品技術純熟，更加讓人驚艷，略舉其傳世的代表作如下：

〈劫奪珀耳塞福涅〉 1621 年～1622 年

珀耳塞福涅是天神宙斯和穀物女神德墨忒爾的女兒，被宙斯的弟弟冥王哈迪斯，也就是她的叔父看上，哈迪斯在宙斯的同意下駕著黑色戰車衝出地面，將驚恐無比的珀耳塞福涅綁架到冥界成婚。

德墨忒爾為尋找女兒無心工作，大地一片荒蕪，她發狂似的到處尋找，要將女兒帶回家，但狡猾的哈迪斯故意誘騙珀耳塞福涅吃下 4 粒石榴籽（吃了冥府的食物便是陰間的人），最後宙斯判決珀耳塞福涅一年必須待在冥府 4 個月，其他時間可以回到地面上，而每年珀耳塞福涅到冥府的 4 個月，母親德墨忒爾都非常傷心，致使大地了無生機，變得寒冷蕭瑟，這就是冬天的由來。

貝尼尼採用巴洛克對角線結構，呈現壯碩粗暴的冥王一把抓住青春少女的瞬間，珀耳塞福涅在驚恐中絕望瀕淚，逼真飛揚的辮子，舉在空中無助的手……激情動感，尤其哈迪斯幾乎要掐入珀耳塞福涅腿部的凹陷質感最是吸睛，能將冷硬的大理石處理成似水肌膚，逼真程度令人驚豔。

〈大衛〉——1623 年

貝尼尼的〈大衛〉像和米開朗基羅著名的〈大衛〉像，恰恰展現出文藝復興和巴洛克兩種截然不同藝術時期的風格。

米開朗基羅用靜態的、理想的、沉著的站姿表現出大衛英雄的本質，對戰鬥結局充滿信心。而貝尼尼的大衛肢體扭曲，雙眉緊蹙，咬住下唇，他抓住的是充滿動感，即將戰鬥，緊張、扭曲、憤怒的大衛，其英雄氣質將要爆發的瞬間。

米開朗基羅的〈大衛〉已經豎立文藝復興時期的典範，貝尼尼則強調激情和運動，重視明暗對比，開闢了巴洛克風格雕塑藝術的新路徑。

〈阿波羅與黛芙妮〉 1622 年～1625 年

太陽神阿波羅和愛神丘比特是眾神中射箭最厲害的 2 位，因彼此有嫌隙，丘比特心生報復，有一天趁機將一支「陷入愛情」的金箭射向阿波羅，又立即射了一支「拒絕愛情」的鉛箭到河神之女黛芙妮心上。

帥氣的阿波羅一見黛芙妮就急於追求，黛芙妮卻被嚇得轉身就逃，當阿波羅滿心渴望，一隻

手觸及到黛芙妮時，她卻充滿憎惡，急忙向父親呼救，說自己寧願變成一棵月桂樹，於是，她的身體慢慢長出了樹根、樹枝、樹葉……

貝尼尼捕捉這個衝突瞬間的戲劇張力，兩個輕盈的人體彷彿沿著一條律動的斜線往上升，表情逼真，人物衣服隨風輕揚，既刻劃出古典主義的典雅，又表現出巴洛克的熱情和運動感，情感強烈，技巧卓著，頓時轟動羅馬城，也讓他名利雙收。

此神話故事的結尾是傷心的阿波羅無奈折下一截月桂葉，編成一個花冠，將對心愛女子的思念戴在頭上，這就是「桂冠」一詞的由來。因為阿波羅是掌管文藝之神，所以「桂冠」也成為文藝的最高獎項，優秀詩人即有「桂冠詩人」美稱。

青銅華蓋 1624 年～1633 年

此時，意氣風發的貝尼尼開始大量創作，前途一片大好，跟隨他學習的人很多，由於雕塑訂件多，許多學生成為他得力的助手。但是年少成名也讓他養成一些自大狂妄、不知檢點、愛慕虛華的不良習氣，形成他人格上的缺陷和致命傷。

例如〈阿波羅與黛芙妮〉作品中，樹葉、樹枝等部分是助手完成的，他卻一人獨攬，侵占助手的功勞，引其不滿。這和米開朗基羅的行事風格截然不同，米開朗基羅懂得分享，總是對朋友和助手很慷慨，共享榮耀。

1623 年，一向欣賞貝尼尼的紅衣主教巴爾貝里尼成為新教皇，就是烏爾班八世，他聘請年僅 25 歲，才氣縱橫的貝尼尼擔任城市規劃師，希望借重他的才華主持一個可以名垂青史的工程——修繕梵蒂岡聖彼得大教堂，其中最重要的焦點是在圓頂教堂內，祭壇上方的青銅華蓋，這也是他的第一次建築任務。

華蓋由 4 根青銅製螺旋形的柱子支撐，風格奢華，裝飾性很強，每根柱腳下方都有一座巨大的聖人雕像，屹立在 4 塊堅硬的大理石上，上面的高臺頂端有 4 位天使雕像，以捲浪花紋撐起上面的寶球和十字架。

整個華蓋嵌著大量巴爾貝里尼家族的紋章圖形——蜜蜂、太陽和月桂樹枝，由於和周圍環境巧妙融合，搭配得宜，人們幾乎都感覺不到它有 4 層樓高。

不過，此時的貝尼尼對建築並不在行，幸虧後來一位建築師波洛米尼適時出現，幫助他完成此工程，換言之，華蓋是兩人合作的成果，然而，貝尼尼不改霸

道作風，仍然獨享功勞，他種下的「惡因」也導致兩位大師對立、糾纏一生。

聖彼得大教堂鐘樓 1637 年～1644 年

青銅華蓋的成功讓貝尼尼的聲望達於頂峰，但沉浸在讚譽之中，人就容易迷失，自大矇蔽了他的雙眼，驕傲模糊了他的判斷，使他錯估自己的本領。

他大膽提出在聖彼得大教堂兩側各添加一個鐘樓的構想並獲得支持，高度還超過米開朗基羅的大穹頂。鐘樓於 1637 年開始建造，但是不懂建築的他卻不知道鐘樓所處的位置地基太軟，根本無法承受高聳的鐘樓重量。

這個問題，只有真正的建築專家波洛米尼發現了，但是等待復仇的他怎麼會說出來呢？果然，當鐘樓即將完工時出現一道巨大的裂紋，造成傾斜，甚至使聖彼得大教堂的正面牆體因不堪重負而裂開。此時貝尼尼的靠山烏爾班八世去世，上臺的英諾森十世正是烏爾班八世的勁敵，他下令拆除鐘樓，並默許以波洛米尼為首，聯合所有曾經被貝尼尼欺負的人反擊，一時之間，他竟然從萬人景仰的藝術神壇重重跌落至深不見底的萬丈深淵。

面對命運無情的打擊，大多數人很可能就此一蹶不振，但是天性樂觀的貝尼尼並沒有被打敗，相反的，依賴堅貞的信仰，他不但反思過往錯誤，修煉心性，對神更虔誠，對信仰更堅真，還發憤研究糾倒他的建築學，「從哪裡跌倒，就從哪裡爬起來」。

他逐漸脫去以往不好的習氣，收斂自己，珍惜親人朋友，處事更加智慧圓融。最重要的是他明白了上蒼賜予的非凡才華並不是用來誇耀的，而是要他運用藝術才能來歌頌神的恩典和造物主的偉大，於是，他醞釀、成長、茁壯，靜待時機。

節选自《看中國會員專刊》第29期

看中國榮譽會員

文章選自《看中國會員專刊》。欲了解更多精彩內容，歡迎加入看中國榮譽會員，每個月將獲贈兩期《看中國會員專刊》。



喝茅台酒吃火腿的中共長征之路

文 | 胡孝順

根據中共的宣傳，參加「長征」的紅軍每天冒著槍林彈雨，食不果腹，被迫吃草根、啃樹皮。然而，陸續有揭密的史料顯示，紅軍的幹部一路上吃喝玩樂沒有少過。令人好奇的是，為甚麼中共要做這種不實的宣傳呢？

歷史學家根據史料指出，中共利用「長征」的宣傳來爭取外國人對紅軍的物質援助；連毛澤東自己都說：「長征是歷史紀錄上的第一次，長征是宣言書，長征是宣傳隊，長征是播種機。長征是以我們勝利、敵人失敗而告終。」

中共所謂的「長征」，國民黨稱之為「流竄」或「西竄」，是1934年10月至1936年10月期間（八年抗戰前），中共因被國民黨圍剿而從中央蘇區（江西及福建）逃離，其最終抵達於陝甘蘇區的過程。

號召回憶「長征」用以宣傳

歷史學家高華在文章〈告訴你一個真實的長征〉中稱，中共事後號召回憶「長征」的最初目的是為了爭取外國人對紅軍的物質援助；但最終中共出版的文集刪除了與中共宣傳謊言矛盾的「長征」真相日記；而且，隨著不同歷史階段的高層內鬥，它的敘述也不斷轉變。

高華說，1936年紅軍到達陝北後，外遭國軍圍剿，內部財物極為短缺，陝北地瘠民貧，很難養活幾萬人的軍隊和幹部，到1936年前幾個月，情況更糟。



▲中共「長征」路線圖

1936年下半年，中共開始要求寫紅軍「長征」的回憶，直接起因很現實，就是爭取外國人對紅軍的物質援助。

1936年7月初，燕京大學美國講師、記者斯諾在上海中共地下組織和宋慶齡的聯絡安排下前來陝北採訪。毛澤東等人認為，這是一個向外宣傳紅軍和爭取外部援助的極好機會。

8月5日，毛澤東和楊尚昆聯署發起徵稿，到1936年10月底共收到稿件200餘篇，約50萬字。左翼作家丁玲和成仿吾，一起參加了文稿編輯工作，而全部工作則由時任中共中央軍委總政治部宣傳部部長徐夢秋負責，最後由徐夢秋統稿，至1937年2月22日完成，共收有回憶錄100篇等，是為《紅軍長征記》（又名《兩萬五千里》）。



▲紅軍的幹部在陝西

貴州飲茅台 雲南啖火腿

這本回憶錄的作者大多是年輕人，對剛過去的事記憶猶新。1949年後，中共從政治的高度開始了對紅軍「長征」廣泛宣傳。可是徐夢秋主編的回憶錄卻長期沒有公開出版。直到50年代出版時，卻刪去了近一半文章。

高華說，被刪去的主要原因，是依著那個年代宣傳工作者的思維邏輯，發現當年紅軍幹部的某些敘述和已成典範的敘述程式有不吻合之處！

在中共的宣傳中，參加「長征」的紅軍每天冒著槍林彈雨，食不果腹，被迫吃草根、啃樹皮。而到了遵義會議，則是決定紅軍和革命前途命運的一個劃時代的轉折。

然而，從何滌宙的《遵義日記》，卻寫了中共幹部團（紅軍大學）的幾個紅軍幹部在1935年初進入遵義城後的十天裡，經常去飯店點菜吃飯，而店主因生意太好，炒辣雞的質量越做越差。

何滌宙是幹部團的教員，當時他還利用空閒時間，把中共組織分配的打土豪獲得的一件皮袍送去裁縫店改做皮衣，被貪小利的裁縫偷工減料，生了一肚子氣。對遵義會議，反而沒一字的描寫。

「長征」途中，紅軍大部分時間是行進在漢區，一路宣傳招兵，一路打土豪，補充給養；過

貴州，暢飲茅台酒，進雲南，大啖宣威火腿。文章認為，何滌宙的《遵義日記》詳細寫到他在遵義的十天，既有去學校進行宣傳，又寫到紅軍幹部和遵義學生打籃球比賽，跳舞聯歡。何滌宙的文章沒一字提到遵義會議。

長征的故事變來變去

高華表示，上世紀40年代後，在「長征」的敘述中，正面代表只有毛澤東、朱德、周恩來等，而遵義會議後的總負責人張聞天則完全不見蹤影；在文革初期，又以毛澤東和林彪為代表；「九一三事件」後，只剩下毛澤東一人；文革後恢復了歷史原貌，在毛澤東之外，又補上了周恩來、朱德、張聞天等。

文章揭露說，最初，1934年4月28日，中共蘇區的門戶廣昌失陷後，6月25日，共產國際來電同意轉移根據地，隨即成立了博古、李德、周恩來組成的「三人團」，著手準備工作。因和廣東軍閥陳濟棠談判成功，紅軍突破一、二、三道封鎖線都沒有打大仗，只是到了強渡湘江時才遭到重大傷亡。

文章說，「長征」出發時的8萬6千人只剩下3萬餘人，還有許多新兵和挑夫逃跑。到達哈達鋪，紅三軍團只剩兩千多人；此時，由紅一方面軍一、三軍團整編的陝甘支隊只有14000人，而到達吳起鎮時只剩下7200人。

陝甘支隊到「長征」後期，

雖然沒打甚麼大仗，但是逃兵還是很多，因為前三個月在川西北的藏區「見不到人」，「沒有土豪打」，一路拉進來的新兵，到達漢區後，不少人不辭而別，有的人轉回老家，還有一些人就留下給老百姓做了上門女婿。

李一氓回憶吃了一隻羊

當過陝西宣傳部部長的李一氓，回憶起長征也和何滌宙說的一樣。

以下節錄自《李一氓回憶錄》：「1934年秋天，開始了長征。在長征路上，有時供給好，有時供給不好，這主要看地區了。湖南、四川都不錯，廣西、貴州、雲南差一點，當然更差的是川西北和甘肅。」

長征的路線大半是產米地區，每天每頓都是米飯。有時想辦法換口味，假如尋到豬油、麵粉，又能從老百姓家中借得平鍋，就自己做鍋貼。

我們都是南方人，不知吃水餃是件大事，無論如何，一樣的材料，一樣的做法，經過煎烤，鍋貼比水餃香。愈做手藝愈純熟，我們的鍋貼甚至出了名。

過雲南宣威時，弄到大批火腿，可惜的是炊事班把它剁成塊狀，放進大鍋，摻上幾瓢水，一煮。結果火腿肉毫無一點味道，剩下一大鍋油湯。

有的紅軍戰士很精，申明不向公家打菜，分一塊生火腿，自己拿去一蒸，大家這才知道宣威火腿之所以為宣威火腿也。在這點上，肖勁光收穫甚大，他的菜格子除留一格裝飯之外，其他幾格全裝了宣威火腿。

長征路上最苦的一段應當是在川西北的二、三個月。那時不開大鍋飯，每人分的口糧規定吃五天，實際上我兩天半、三天就吃完了。準備大餓兩天。可是當行軍到一個地方時，有村落，地上有新的豌豆苗，有蘿蔔乾，還找到酥油，即牛奶油，我分得一大茶杯，吃了黃油，不禁精神抖擻。

那時，董必武同我們一路行軍，有個戰士送他半隻野羊腿，他知我們有點烹調本事，就交給我們做，講明平均各分一份，我們當然樂意接受這個小任務。

衝過臘子口之後，以勝利姿態，進入甘肅。有一晚在甘肅臨洮縣屬的哈達鋪，幾個人合資用一枚銀元買了一隻羊，請賣主殺掉，羊皮歸賣主，羊分為若干種做法，當然有羊肉鍋貼。只用了一頓，我們幾個人當晚就把一隻整羊吃了。」

Hello 你好
實用英語教學（第一冊）
教學DVD及書全套教材共54課

丁慧 李仁迪

最新加插英語正確閱讀與發音
專為華人設計 真人實景拍攝 輕輕鬆鬆學英語

新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

Hello 你好

實用英文教學 共兩冊（書+DVD）

真人實景拍攝，讓您輕鬆學會如何在美國社會辦事和社交專為不會講英語的華人設計

每冊\$80元 全套兩冊共\$160元

銷售地址：5603 Temple City Blvd #B
Temple City CA 91780
銷售熱線：408-823-5153

牛頓預言神會回來

文 | 紫雲

奧地利天文學家弗賴施塔特 (Florian Freistetter) 對牛頓的生平進行過研究，並著有《牛頓：那個重新改造宇宙的混蛋》(Isaac Newton: The Asshole Who Reinvented The Universe) 一書。

弗賴施塔特在接受《紐約郵報》訪問時說：「他(牛頓)相信神無所不在，不光是以精神形式，也以物質形式存在。因此，一定有某種『神聖物質』，亦即物質的基本成分，可以讓每樣東西產生變化。」

此外，弗賴施塔特還提到，



牛頓以大量研讀《聖經》資料為基礎，對地球的未來做出了預言。牛頓說，這個世界將於 2060 年「重新啟動」，而「上帝的國度」將再度盛行。

弗賴施塔特說：「牛頓花費大量時間研究宗教檔，試圖為過去的事件建立年表，讓這些事情得以分類並排序。他相信上帝早已規劃好未來會發生的事。」

對牛頓而言，2060 年將是個嶄新的開始，可能伴隨著戰爭和天災，但最終將成為新的神聖時代的開端。

感知世界的是大腦

文 | 藍月

我們以為，人感知世界是靠視覺、聽覺、觸覺、味覺和嗅覺，但最新研究，感知世界的其實是大腦。

美國東北大學心理學教授費爾德曼·巴雷特 (Lisa Feldman-Barrett)，在公開發表的專欄文章中介紹，人體的感官系統感知世界的機制非常複雜，有的感官可以感知不同的信息，而有的感覺是靠綜合幾個感官的信息評估而來。更讓科學家驚訝的是，人的主觀想法對基本的五感有著非常大的影響。

視網膜，是視覺感官系統重要的一部分。

可是科學家發現，有的視網膜細胞具有幫助大腦判斷此刻是白天還是黑夜的功能。這個功能又是人體生物鐘系統的一部分。甚至，視覺功能還會受到人體其他系統的影響。

費爾德曼·巴雷特說：「當你的心臟收縮、把血液泵到動脈裡面的時候，你的大腦能夠接收的觀察周圍環境的視覺較小。」

人往往認為呈現在面前的世界，是自己用眼睛看到的。

費爾德曼·巴雷特說，其實在人的眼睛看見任何物體之前，大腦都會根據以往的經驗、身體的狀態和人體當前所處的環境，先形成一個預期的感知。等接收



到視覺信號之後，大腦把預期的感知和感官報告的信息綜合起來，構建出對周圍世界的認知。

不僅是視覺，費爾德曼·巴雷特說，即使是基本的五感，都在很大程度上受到大腦的控制，大腦會自己構建出五感之外新的感覺。比如一種叫做「口味」的感受，就是大腦把味覺、嗅覺、食物的濕度(這應該是來自觸覺)，以及對溫度的感知綜合評定出來的一種感受。

費爾德曼·巴雷特說：「其實每個人都不是通過感官感知世界，都是大腦在感知世界。」

中國古代的「機器人」

文 | 藍月

中華 5000 年文明史上，曾出現過無數神奇的人與物。一些至今看起來都不可思議的事情，在歷史的長河中卻真實的存在過。而這些存在，並不能用常識去解釋，甚至超越了今天的科學。

1978 年，山東萊西「點將臺」的一座西漢古墓中，出土了一批特殊文物：一群大大小小的木偶人，最大的一個身高達 1.93 米。雖然被掩埋了 2000 多年，但仍可輕鬆操控偶人站立或跪坐。有學者推測，這些木偶應該是用於在喪葬儀式上表演的。



「偶人」又稱「傀儡」，是中國古人製作出來表演歌舞用來娛樂的。據《列子·湯問》記載：周穆王西行巡查，越過崑崙山，到達日落之處的崑崙山。然後返回來，尚未到達中原地區，路上有名叫偃師的人，稱自願奉獻技藝給穆王。

與偃師同來的還有一人，穆王問：「和你同來的人是誰？」偃師答：「是我所造的歌舞藝人。」穆王驚奇地看去，只見那歌舞藝人疾走緩行，俯仰自如，完全像個真人。音樂奏起，那人開始歌舞，舞姿和歌聲千變萬化，且無不合乎節拍韻律。穆王興起，將姬妾都叫來一同觀賞。誰知那偶人竟盯著穆王左右侍妾，好像眉目傳情的樣子。穆王大怒，欲治偃師之罪。偃師立刻剖散機器人

讓穆王觀看，穆王一看，原來這個歌舞藝人是皮革、木料、膠水、漆料，和其他一些黑、白、紅、青的物件所構成的。

穆王仔細查看，發現它內部的肝、膽、心、肺、脾、胃、腸和外部的筋骨、支節、皮毛、齒髮，皆是人工造出來的，無一不像真的。重新組合之後，又如剛才一般能歌舞了。

穆王試著廢其心，則口不能言；廢其肝，則目不能視；廢其腎，則足不能行。穆王歎道：「真乃巧奪天工！」遂將偃師帶回中原。

關於「偶人」，古籍中記載的還有很多。

西晉傅玄所著的《傅子》一書中說，三國魏明帝時，有一位機械師馬均，善於製作各種能跑

能走，還能擊鼓吹簫，多才多藝的機械人。皇帝聽後，就召見馬均，讓他當眾表演給大家看。

眾人發現，馬均的機械人都是由木頭製成，在水力的帶動下，擊鼓吹簫、唱歌跳舞、騎馬舞劍、甚至雜耍……十八般武藝樣樣精通，比真人還要靈活。

三國時期的諸葛亮，把機械技術從單純的娛樂表演應用到了軍事領域之中，他製作的「木牛流馬」，在戰爭中發揮了巨大作用。它的製作原理至今無人能破解，更難以複製。

到了唐代，機械技術的發展達到了一個新的高峰，已經應用於皇室的日常生活。

唐玄宗開元初年，東海郡匠人馬待封為皇后製造了一台非常精巧的「自動化」梳妝檯。

這座梳妝檯的中間是鏡檯，檯下分兩層，都裝有門戶。皇后要梳妝時，打開裝鏡的匣子，臺下的門就會自動打開，並走出來一個手裡拿著梳子的木質婦人。皇后接過梳子之後，木人就返回到門裡。其他的化妝品，比如：胭脂、妝粉、眉筆、髻花等物，都是由木人自動送給皇后。每次送完後，木人就會返回到門裡，門戶自動關閉。皇后上好妝，各個門戶就會自動關閉。

在唐朝，還發明了一種專門「勸酒」的機械人。

《朝野僉載》記載，洛陽有位縣令叫殷文亮，十分擅長手工機械。因其好酒，就自己做了一個木人，給他穿上粗絲彩衣。每到聚宴飲酒時，小木人就會按次序為賓客敬酒。如果杯裡的酒沒有喝乾，小木人就不給斟酒。不僅如此，這位縣令還製作了一個會歌舞的女木人，能吹笙唱歌，而且都合節拍。如果賓客沒有喝盡興，那個女木人就連唱帶吹的催其繼續飲酒。誰也猜測不出這兩個木製機器人的神妙。在今天的人看來，一台可供人類使用的機器人，至少需要電源、晶片、接收器、傳感器等很多精密儀器才能工作。而生活在距今幾千年前的古人，卻能造出與真人相似、能歌善舞、還具有情感功能的偶人，甚至超過了當今世界上最先進的機器人。尤其令人匪夷所思的是，這些偶人，是如何接受人的指令的呢？



▲唐玄宗開元初年，東海郡匠人馬待封，為皇后製造了一台「自動化」梳妝檯。(示意圖)

阿里郎多功能離子水龍頭

實用：去污、清潔、殺菌、除味
環保：無需電力操作
方便：無需替換過濾器
經濟：無需任何附加費用

滅菌率達 99.9%
FDA 認證
韓國皮膚協會
推薦的專用產品

能將自來水變成了高活性離子水

特點：
分子團小，溶解度大，滲透力強，含氧量高，促進新陳代謝，提高機體免疫力，降低血黏度，對由酸性體質所引發的數十種慢性病均有較好的輔助療效。

神奇黃金皂

一洗顯奇效

99%純天然植物組成
人體有益的14種礦物質
天然有機硫磺16種藥

對蚊蟲叮咬，消除粉刺、暗瘡、紅疹、關節炎、腳氣等炎症效果明顯，可有效去除頭皮屑、角質，亦可去除體臭、腋臭，可明顯改善脫髮症，緩解下肢靜脈曲張。具殺菌、止癢，消炎及改善血液循環和美白功效。

被評為2012年韓國最受歡迎女性產品之一

臺灣國寶一條根精油貼

以台灣國寶一條根萃取液為主，天然草本配方，功效強勁，舒緩肌肉，暢通經絡，祛濕散寒，清涼舒壓去疲勞。針對肌肉緊張、運動酸痛、手腳冰冷、血液循環不佳等人士。

可用於關節、腰、背、手足、肩、頭或任何不適之部位。

固齒護齒 牙病克星

榮獲德國第一屆中西醫學大會金獎等多項國際大獎

三瓶牙泰寶 保住滿口好牙

70歲的林大爺，上下牙齒鬆動得很厲害，牙齦萎縮，還有牙石，勉強能吃豆腐，醫生建議全部拔掉換上假牙。...很猶豫。後試用一瓶「牙泰寶」一個月內牙齒牢固了些，於是又買了2瓶，幾個月後，牙齒長結實了，還能嚼牛肉！更驚奇的是，萎縮的牙床也在慢慢恢復，沒去做洗牙，牙石也消失了。

日本小球藻七大健康功效

- 修復細胞及細胞組織，恢復體能
- 排毒及去除體內重金屬，提升營養吸收
- 改善視力含眼睛所需營養成分
- 所含成分改善人體免疫系統
- 抑制及改善三高：高血壓，高血脂，高血糖
- 助大腦健康預防老年癡呆
- 富含葉綠素，改善便秘、關節、肌肉健康

被譽為「食品業諾貝爾獎」六次獲最高品質金獎

愛先得一分鐘天然染髮劑

如有敏感原銀奉還
上色只需一分鐘！
無任何化學成分，不傷髮，不刺激頭皮，含藥成份並採用蘆薈、橄欖油、綠茶及蓖麻油等天然植物萃取物，快速滲透到毛皮表層，顏色保持時間長。使用簡便，染多少擠多少，染髮後柔順清香。

韓國生產 天然植物過敏率幾乎為零 韓美專利 政府監製

美國天華源公司 646-578-7438 / 626-667-0948 洛杉磯聖蓋博 請來電預約 (可郵寄, 自取或送貨)

秋季
養生

秋季皮膚乾癢 三招養肺臉色佳



從練習微笑開始，到練習笑出聲，笑的時候不一定需要很大聲，最重要的是抒發自己的情緒，藉由笑的時候把氣吐出去，連帶運動到腹部，不僅有助於肺部擴張，也能夠幫助人體釋放腦中的神經傳導物質——「腦內啡」荷爾蒙，它會讓人感到壓力減輕，提高幸福感。

白色食物 潤肺燥

秋季氣候乾燥，氣燥易傷肺，中醫認為白色食物可養肺，如：白米湯、白蘿蔔、山藥、白木耳、茯苓、白芝麻和百合等等，但白色食物多偏寒涼，虛寒體質者要注意，不可多食。

白木耳蓮子湯

食材：白木耳 300 克、新鮮蓮子一小碗、冰糖（適量），可依喜好加入少量枸杞。

煮法：

1. 蓮子去心後浸泡約1小時。
2. 白木耳泡水至軟化（約2~3小時），去蒂頭後，再將其切片或撕片。
3. 將蓮子及白木耳片加入一鍋開水中（水量蓋過食材即可）。
4. 電鍋蒸煮約30分鐘，電鍋開關跳起後，加入適量冰糖攪拌均勻，再悶煮約20分鐘。

真正的保養，從體內的調理做起，秋季養肺，除了要注重飲食和生活規律之外，還要注意空氣質量，吃一些潤肺的食物，補充足夠的水分，更別忘了保持樂觀、愉快的心情。把肺養好，皮膚自然而然就會散發由內而外的光澤。

扁鵲：公有領域；其他圖片：ADOBE STOCK

文 | 柯艾玲

秋天應該是四季中較為舒適的一個季節，不過逐漸乾燥的氣候，總是容易造成皮膚乾癢的問題。皮膚出了狀況，有時卻不是抹保養品就可以改善的，根本的問題可能出在於有沒有把「肺」養好。

中醫觀點認為，秋天在五行中屬金，肺的五行也屬金，肺與秋氣相通。《素問·五藏生成篇》：「肺之合皮也，其榮毛也。」肺主皮毛的部分，說明我們的皮膚、皺紋、斑點等問題，都和肺有關，若能把「肺」養好，有助於改善皮膚問題。

肺氣足 臉色佳

人體氣虛血少時，皮膚就容易顯得沒有光澤，也容易長皺紋，臉色若想要紅潤好看，最根本的也就在於要補氣。肺臟通過宣發作用，把食物轉化而成的精微運行到皮毛，以滋養皮膚、肌肉。透過宣發，清氣和濁氣在肺



內進行交換，吸入肺臟的空氣質量對肺的功能有很大影響，要想養肺，周遭環境的空氣質量尤為重要。若條件許可，到空氣新鮮的地方做運動和深呼吸，有助於肺的調養。

深呼吸是一種最簡單易行的補肺氣方法，以早晨太陽剛出

來之時為最佳時間。到戶外深呼吸，有意識地練習腹式呼吸，慢慢深呼吸後，再輕輕吐氣。

笑一笑 解憂養肺

中醫有「七情內傷」的說法，《黃帝內經》指出，怒傷肝、喜傷心、思傷脾、憂傷肺、恐傷腎。

也就是說悲傷、憂愁的情緒容易損傷肺臟，而秋天也是容易讓人憂傷的季節，若能夠適當的排解憂愁，抒發情緒，笑一笑可轉換心情。若真的笑不出來，假笑也無妨，因為研究發現，無論真笑或假笑，只要嘴角上揚，做出微笑的表情，都會對身心有益。

古代大醫家都有特異功能



醫師講堂

文 | 鄧正梁
(濟德中醫診所院長)

古時那些偉大的醫家，修真養性，道德高尚，所以出了特異功能。奇特的習醫經歷，並有超常的醫技，自不在話下。

報上披露一則消息，說家住莫斯科的一個小姑娘，有一隻可以看透人肉體的眼睛，看到體內所有器官的運作情況，並為人診

病。被這位小姑娘「診斷」過的人，確實都查出身患的疾病。為了將此事調查清楚，英國《太陽報》的記者在徵得女孩的父母同意的前提下，將這位女孩帶回了英國，在英國醫學界掀起一陣轟動。

其實這種特異功能叫做天眼通，就是可以隔牆看物、透視人體。這種功能到了現代真是少之又少了，但是在中國古代很多大醫學家都具有這種特異功能，古書上都有記載。

司馬遷的《史記·扁鵲倉公列傳》記載了大醫家扁鵲的故事。扁鵲又叫秦越人，曾遇異人長桑君，這位高人給扁鵲私授禁方，並取出懷中藥，囑他：「飲是以上池之水，三十日當知物矣。」扁鵲依其言，收集未沾及地面的水，如露水之類，將藥服下，三十日後竟可隔牆見人，視人體五臟六腑，一清二楚。他經過魏，見魏國正舉喪，中庶子告訴

他，魏太子「暴厥而死」，即將裝殮。扁鵲立於魏宮門下，斷言魏太子是假死，他能起死復生。中庶子不信，扁鵲進一步斷言：「試人診太子，當聞其耳鳴而鼻張，循其兩股，以至於陰，當尚溫也。」扁鵲的透視能力不僅在當時算是神奇，到現代仍是令人嘖嘖稱奇的。

若論中醫外科，華佗可稱為始祖。他發明麻沸散，使用此藥的史料見於《後漢書》：「若疾發結於內，針藥所不能及者，乃令先以酒服麻沸散，既醉無所覺，因剝破腹背，抽割積聚。若在腸胃，則斷截湔洗，除去疾穢，即而縫合，付以神膏，四五日創癒，一月之間皆平復。」華佗做了剖腹手術，但當時沒有X光，華佗怎知手術要切哪裡？據理推測，華佗也有透視功夫，不然做不了外科醫生。

這種預測功能，在醫聖張仲

景身上也有，史載：張仲景和侍中王仲宣見面，時年20歲的張仲景已深悟醫道：「仲景見侍中王仲宣，時年二十餘，謂曰：君有病，四十當眉落，眉落半年而死，令服五石湯可免。仲宣嫌其言忤，受湯而勿服。居三日，見仲宣，謂曰：服湯否？仲宣曰：已服。仲景曰：色候固非服湯之診，君何輕命也？仲宣猶不言。後二十年果眉落，後一百八十七日而死，終如其言。」

以上例子，皆載於史書上信史，從中可以瞭解到，古時那些偉大的醫家，修真養性，道德高尚，所以出了特異功能，奇特的習醫經歷，並有超常的醫技，自不在話下。古代醫生把修煉視為必須的，並用之於診病、治病或預測吉凶；後世醫家鮮有集中醫和修煉於一身的人。古醫家淡泊寡慾，所以能寧靜致遠，靜能入定，定能生慧，才出高功夫。而後世醫家多落入名利之中，如張仲景所言：「當今居世之士，……競逐榮勢，企踵權豪，孜孜汲汲，惟名利是務。」特別是近代，



物質生活充裕，慾壑難填，天下紛紛攘攘何能靜心修煉？診治手段的科學化，也逐漸使醫家診病功能退化。中醫使用聽診器、血壓計，借助X光、顯微鏡、超音波等先進儀器，診斷迅速準確，「望而知之」漸成一句空話。中醫也如西醫一樣，動輒化驗透視，現在的中醫只有經驗的承傳、方劑的摸索，菁華的東西已經一去不復返了。

看中國訂報單

半年 \$120 美元 全年 \$200 美元
開始訂閱日期 年 月 日

姓名	
地址	
電話	
電子郵件	

付款方式：支票或 Money Order
抬頭請寫：Kanzhongguo Association, Inc.
請寄至：5603 Temple City Blvd #B Temple City CA 91780
我們收到支票後，即會安排郵寄或按照您填寫的日期開始郵寄。
電話：(408) 823-5153 電郵：cheng.marie@gmail.com

年金 — 終生源源不斷的現金流

行業排名第一的暢銷固定指數年金（退休金）
近期限時大力度提高開戶紅利，自5月4日起！



王鼎時 資深理財顧問
Bill Wang
IFG優富理財CEO
16年專業理財經紀
國家人壽前十名銷售經理
代理30多家頂級理財產品

郵箱: Bill@ifgsuccess.com
網站: www.ifgsuccess.com
電話: 718-866-8673

SAT 9PM EST.
線上ZOOM講座: 848 1221 2792
密碼: 378752



136-18 39th Ave Suite 603
Flushing, NY, 11354

該產品主要特點：

- 終身收入保障（個人或夫妻）
- 每年收入可遞增
- 受益人可繼承餘額
- 無市場風險
- 雙倍金額給付長期護理理賠等
- 延稅（強大功能讓您退休高枕無憂，安享晚年）

適合：

- 銀行存款、CD等餘錢
- 401K Rollover
- Sep ira、IRA、Roth IRA
- PENSION等等



《周易》是由天道太極所生。



文 | 李道真

人間道魔共存，故生機與殺機都同時在《周易》中運行，若背離天道，就會受魔道的制裁，遭遇天地的殺機。如今是宇宙的壞滅時期，天意可能不等於天道，當天意與天道不相合時，我們該如何選擇？

前一篇，我們講過周易生出道德的過程，為大家破解了太極天平，這是周易運行的核心機制。只要守住道德，行中庸之道，就能立於不敗之地，然後在這前提下順時而動，就可立身於天地萬物之間而不受傷害。本篇為大家解讀運行於周易中的生機與殺機，以及如何駕馭這兩種機制，以趨利避害、逢凶化吉。

周易的兩種運 生機與殺機

大周天循環，是太極陰陽生成我們這個世界，發展變化，成住壞滅的整個過程。地球能量的大周天循環，形成了陰陽二氣此消彼長、升降潛藏的規律，帶來了一年四季二十四節氣的變化，這在前面為大家解讀過，這一切都包涵在《周易》中。

陽氣稱為生氣，給大地萬物帶來生機、生命力。而陰氣可稱為殺伐之氣，代表殺伐、收藏、蟄伏、死亡等。所以天地間運行著生機，也藏伏著殺機。

《周易》六十四卦，囊括了陰陽二氣此消彼長的各種變化，所以《周易》中運行著生機，彰顯天道好生，天無絕人之路，利而不害；但同時《周易》中也藏伏著殺機，若違逆《周易》的變化之機，則會被天地間的殺機所圍剿誅殺。《陰符經》作為兵家的心法，它其實就是藉助《周易》中運行的殺機，乘天地間的殺氣，而大行殺伐，這其實屬於魔道。

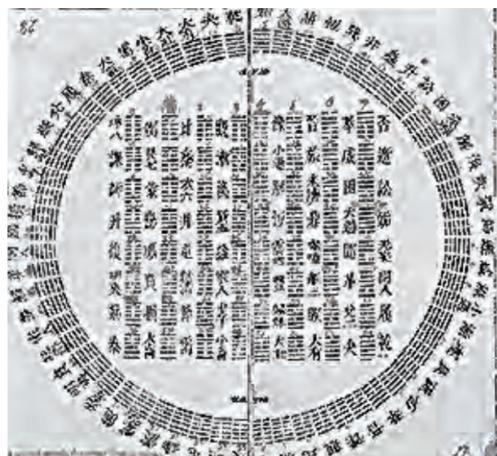
道，中間為大道，極端上生出了魔道，若背離大道，那就會受魔道的制裁。我們在上一篇中為大家區分過善惡與正邪的概念，惡不等於邪。魔不講善，它完全是惡的，以惡行事。但魔道並不都是邪道，魔是分種類的，有邪魔、天魔，也有為天道護法的護法魔。護法魔是惡的，但不是邪的，它也是天道所生，是護衛天道的。人間是善惡同在，道魔共存的，所以天地間有生機，



伏羲先天六十四卦：公有領域；其他來源：ADOBE STOCK

人間是善惡同在，道魔共存的，所以天地間有生機，也有殺機。

1701年萊布尼茨得自白晉的伏羲先天六十四卦圖文，時為清朝康熙四十年。



參破周易問天機之四 伏生殺之機 立不敗之地

也有殺機。

正如人間的刑法，為政者制定了刑法，以各種手段懲治罪人，用以明示法律的界線，使人不敢跨線，觸犯法律。行於法律之中，可任意而為，法律與你無關，若跨越法律的邊界，觸犯了法律，那刑法就會對你進行制裁。道亦如此，行於道中，彷彿道不存在一樣，若走極端，自行無道，那魔道就會對你進行制裁，它會動用天地間的殺機，讓你無路可逃，此所謂天網恢恢、疏而不漏。若沒有刑法處罰，法律就是一紙空文，誰也不會遵守，刑法明示了法律的界線，維護了法律的尊嚴。魔道（非邪魔）生於道的極端，不是大道，但亦為維護宇宙大道而生，為正道護法，只是它以惡的方式行事，動殺機，行殺伐。

人間道魔共存，所以生機與殺機都同時在《周易》中運行，都是天道所生，都是捍衛天道的，所以趨利避害的前提，就是守住道德，不要違背天道。另外，還需要待時而動，當天地起殺機時，生機將藏伏，按照《周易》的智慧，此時應該順時而動，藏伏起來，隱藏鋒芒，遠離邪惡，以避禍，等待生機重回天地。

筆者在第一篇中解讀了逆天而行的內涵，但很多人仍然讀不明白。大家知道，八卦有先天八卦與後天八卦，雖然都是八卦，但它們是不同的。而天意與天道也是不同的，但人們分不清。

宇宙成住時期的天意可能代表著天道，但壞滅時期的天意就不等於天道，是逐漸偏離天道的。這就形成了《周易》的兩層運行機制：一層是天道，一層是天意。這也是我們本篇重要論述的內容之一。

周易的兩層機 天道與天意

在不觸犯這兩層機制的情況下，抓住了生機，就能逢凶化吉，得天地庇護，立身於天地萬物之間而不受傷害。但若觸犯了

其中的任何一層機制，就會觸發天地間的殺機，被誅殺或傷害。但是這兩層機制是有區別的，其根本區別是：天道是長久永恆的，它永恆不變；而天意卻是一時的，它待時而動。

所以如果完全違背天道，那生命就可能墮入無底的黑暗，永遠的失去未來，甚至會墮入無間地獄銷毀至盡、形神全滅，這叫永刑。若違背了天意，但沒違背天道，那生命只會在天意運行的那一時機觸發殺機而受到懲罰，只是一時的，這個時機過後，生命就會得到補償，會有更美好的未來，因為天道在底層制約著這一切。這是根本區別。

《周易》是由天道太極所生，《周易》的先天運行機制就是天道，這是底層的核心機制，誰也動不了，而在這基礎上又附加了一層外在的運行機制，就是天意。也就是說，《周易》裡被附加了一個盤，它同時被這盤帶動著走，待時而動，這個盤就是天意。所以《周易》的根本機制是天道，但同時運行著天意。這就是《周易》的兩層機制，生殺之機就被這兩層機制驅動著運行。

違背天道必定會走向毀滅、自取滅亡，而違背天意也會觸發《周易》的殺機而受傷害。如何選擇？前面說了，天道是永恆不變的，是先天之機，是根本；而天意是待時而動的，是後天附加的機制，一時一變。只要恪守天道，生命就能獲得永遠的幸福，就一定能擁有美好而光明的未來，一定不會在宇宙的運行變化中，墮入永遠的黑暗而淘汰。

雖然可能會因為一時違背天意而被誅殺，但未來一定是無限美好的，他作用於生命的永遠。若違背天道，雖然可能會因一時符合天意，而得權得勢，為所欲為，但天意一過，下場必定非常淒慘，這是最愚蠢的選擇。

天道和天意有相合的部分，但也有不相合的部分，因為現在是太極天平覆滅的時刻，是陰陽

反背的至暗時刻，黑暗勢力在起主導。在第一篇中，筆者論述過逆天而行，歷史上不缺乏逆天而行者，最終都會被天地所誅殺，但這分為兩種情況：一種是違背天道，同時違背天意的，這種人死有餘辜；另一種是為了捍衛天道而違背天意的，這種人是歷史上最偉大的生命，他們把道義擺在了天意之上，不惜用最慘烈的方式犧牲自己，以照亮漫漫的歷史長夜，彰顯天道。

也就是說，天道運行於底層，是先天的根本，制約著一切，所以不論天意如何，都一定不能違背天道，否則自取滅亡，放棄未來。

但觸犯天意也會被天意誅殺，若天意與天道相合，則很好選擇；若天意與天道不相合，比如歷史進入長夜、黑暗勢力當道時，怎麼辦？這有兩種選擇：

一、守護好道義良知，遠離是非，不去招惹邪惡。比如：選擇遠走高飛、遠離邪惡、不與邪惡為伍、隱世避禍；或裝瘋賣傻、隱藏鋒芒，不與邪惡合作，不為邪惡站臺，潔身自好，度過黑暗時刻。

二、將道義擺在天意之上，寧願犧牲自己，也要捍衛天道，孤身向黑暗宣戰，這就是逆天而不叛道者，這是歷史中最偉大的生命，也是筆者最敬佩的生命。這樣的生命，雖然一時下場可能會非常慘烈，但他將獲得永遠的未來。這兩條都是《周易》運行中的永生之路。

歷史案例

關於《周易》生殺之機在六十四卦中的具體運行脈絡，筆者不作論述，本文只做方向性的解讀，具體的各人自己去領悟。下面列舉一個《周易》占卜的歷史故事，以簡單說明一下：

穆姜是春秋時期魯宣公夫人，魯成公的母親。成公時，穆姜與宣伯私通，並因為這段淫亂的私情而干預魯國朝政，想要謀害成公身邊的肱股之臣，奪取權勢和利益。成公不從，穆姜於是威脅要廢掉成公，最終穆姜因此而被軟禁在冷宮，死於冷宮。

穆姜在將要被送進冷宮時，找史官占了一卦，得到「艮之隨」。史官說：隨卦就是得出脫的意思，您一定會很快脫離冷宮的囚禁。但穆姜回答說：「不對！《周易》中隨卦的卦辭是『隨，元亨利貞，無咎』。我今天身為婦人而參與叛亂，身在下位而沒有仁德，不能說是元；使國家動亂不安定，不能說是亨；做損害自身的事情，不能說是利；不守婦道而淫亂，不能說是貞。只有具備元、亨、利、貞四種德行的，得到《隨》卦才可得天地庇護、無災禍。而這四種德行我都沒有，能合於《隨》卦嗎？我選擇了行惡，能沒有災禍嗎？一定會死在這裡，不能出去了。」後來穆姜果然被終身囚禁，死於冷宮。也就是說，唯有在遵循天道的前提下，才能抓住《周易》永恆的生機，驅利避害、逢凶化吉，立於不敗。否則，即使一時順天意而得勢，但時機一過，下場會非常淒慘，甚至墮入無間地獄而銷毀淘汰。

穆姜與宣伯私通，干預魯國朝政，奪取權勢利益，終身軟禁在冷宮，死於冷宮。



古代詩人的故事

劉禹錫

文 | 梅松鶴

劉禹錫（公元772年～842年）字夢得，是與白居易同時期的唐朝大詩人和文學家。他的詩通俗清新，精煉含蓄，善用比興手法，多有弦外之音。他的〈竹枝詞〉、〈楊柳枝詞〉和〈浪淘沙〉為名的三組組詩，富有民歌特色，是唐詩中別開生面之作。他的〈烏衣巷〉、〈石頭城〉和〈柳枝詞〉是傳世的精品，對後世的詩人和詞人很有影響。

劉禹錫一生生活不幸、仕途坎坷，他結婚九年後便喪妻，對他感情上的打擊很大。[1]因參加王叔文集團反對宦官和藩鎮割據勢力，於公元805年從監查御史貶為朗州司馬。十年後返京，再出為連州刺史，六年後轉夔州刺史，三年後轉和州刺史。兩年後罷官還京，公元831年出蘇州刺史，835年轉同州刺史，一年後升為太子賓客，六年後去世。

劉禹錫的修練道路和他的生活道路一樣地坎坷不平。他最初對佛教的認識比較淺，甚至把佛教與養生相提並論；[2]他不同意陶淵明拋官不仕的做法，認為在官場中也可逍遙自在。[3]他是個勤於思考的人，但把思考限制在人的感官所及的範圍，勢必不能看到更高層次的佛理。因此他在自己的《天論》三篇裡，不接受「因果報應」和「天人感應」的理，而自己提出了「天與人交相勝」和「還相用」的說法，認為任何事物都不能「逃乎數而越乎勢」。這實際上反映了他對自己「遠大政治抱負」放不下，希望時來運轉，還有大顯身手的機會。[4]這也為他自己在修佛的道路上，設下了一個極大的障礙。他這種因執著而妨礙自己修佛的情形，也被他的高僧朋友指出過。[5]

但他畢竟是個佛緣中人，公元820年左右，他有過一次夢遊，受到神人點化，明白了許多道理，特別對以往自己給自己製造思想障礙而感到後悔，並因得到點化而深感幸運。[6]他一生中有過很多佛門中的朋友，甚至有來自日本、遍訪名山而又悟性極高的僧人。[7]他和這些朋友在一起談經論道、研講佛理；[8]有些高僧講的超常的經歷，使他漸漸打破了眼耳的屏障，認識到單靠人的感官是無法理解更高層次的佛法的。[9]有一次，他到一高僧的山房留宿，禪房高入雲端，向下一直看到清江如練。白天燃香聽僧講道，晚上聽到山林中猛虎

嘯吼，秋澗裡巨龜長鳴，令人膽寒。但坐禪者觀心入靜，各種音響也就悄然而逝；[10]另一位禪師知他名利心太重，為使他出迷而讓他看到玄關的開啟，他體悟到不可言狀的佛理，明白了人世間的這個身體不足為貴，他的慧性不能因此而受到任何障礙，並產生了要修成正果的希望。[11]但他想到自己一晃二十年，百思而無一得，最後才明白了出世間法，才是自己真正要追求的東西，他又怕生命已不長久，力不從心，不免悲從中來。[12]

劉禹錫另一方面的生活經歷，也使他修佛之心漸趨穩定。由於他是有名的文學家，又是大家都知道的修佛居士，因此有佛門中人請他寫一些碑銘、塔記之類的文章。他曾為禪宗六祖慧能寫過第二碑（第一碑是大文學家柳宗元寫的），其中有「……無修而修，無得而得；能使學者，還其天識；如黑而迷，仰見門極。」的認識；[13]在為牛頭山融大師新塔寫的塔記中，他記述了這位高僧曾經坐在石室之中，運用神通使久旱的山麓湧出泉水，從皚皚白雪中生出蓮花，制伏了一條巨蟒，以及群鹿都來聽他講法的種種異象。[14]他還在位高僧的碑文中記述到，這位高僧坐化以後，火化而得舍利子，晶瑩如珠者竟有幾千粒之多。[15]

他和白居易是同年出生的，一次相遇使他們交上了朋友。公元826年，他從和州罷官返洛陽，白居易從蘇州歸洛，兩人在揚州相逢共飲。席間白居易贈他一首詩，對他仕途坎坷深表同情和安慰，也為自己的類似經歷而嘆息。白居易在詩中說：「你為我添酒舉杯來痛飲，我為你用筷子敲著盤兒唱詩助興。雖然是舉國知名的詩人哪，又有甚麼用啊！命運面前只得把頭低。滿眼風光遇上這寂寞的心，一大堆官兒站滿朝，也沒有你我的份。你也真該遭一點不幸，誰叫你才華和名聲那麼高呢？可是，二十三



年的不幸也未免太過分！」[16]對於白居易的安慰和委婉的讚揚，劉禹錫寫了一首酬答的詩。他在詩中說：「在四川和湖南那一類偏僻荒涼的地方，度過了二十三年的時光，好像被這世界拋棄了一樣。回來後人事全非、恍如隔世，許多老朋友都已去世，我只能吟誦聞笛賦聊表思念。我自己雖如病樹、沉舟，沒有了希望，但畢竟還能看到萬木逢春、千帆竟發的景象。今天我聽了你為我深情歌唱，又舉杯共飲，我覺得精神多了，心情也大



不一樣。」他不為自己厄運而悲，能為他人成功而喜，對世事變遷和宦海沉浮，表現了十分豁達的胸懷。他詩中的兩句：「沉舟側畔千帆過，病樹前頭萬木春。」至今還被人們引用。[17]

到公元836年，劉禹錫遷升為太子賓客以後，他和白居易更是往來頻繁、互相唱和、情意深厚，世人把他們合稱「劉白」。白居易晚年的修練很認真，把交遊、宴飲都取消了，連劍佩等玩物都收拾起來，甚至酒也戒了，經常就是焚香打坐。[18]有一次，白居易持齋一月修禪，齋滿後劉禹錫寫詩讚揚；[19]另一次，他說到白居易在家裡試著煉丹，結果沒有煉成。[20]白居易認真的修練態度，對劉禹錫晚年的真修肯定是有積極影響的。

隨著劉禹錫真修而來的是，對佛法體悟的提高。他在一首詩的引中說：「……能離欲則方寸地虛，虛而萬景入……因定而得景，……由慧而遣詞……」[21]可見他於「戒、定、慧」的修持，已到了較高的層次了。他還多次在詩中提到一些高僧的前世，說一個高僧的前世是「雪山童子」，是「金粟如來」的弟子，[22]另一高僧是釋迦弟子阿難轉世。[23]值得一提的是，他哥哥也是歸山隱居的修道人，他還希望與哥哥一同修成呢！[24]

注釋

- [1]《傷往賦》：「以天涯之情愛，悼不駐之光陰」，卷一；（書名見後）。
 [2]《偶作二首》：「養生非但藥，悟佛不因人。」卷21。
 [3]《寓性二首》：「世途多禮數，鵬鷗各逍遙。何事陶彭澤，拋官為折腰。」卷21。
 [4]《天論（上、中、下）》，卷5。
 [5]《宿誠禪師山房題贈二首（二）》：「中宵問真偈，有住是吾憂。」卷22。
 [6]《問大鈞賦並序》，卷一。
 [7]《贈日本僧智藏》：「浮杯萬里過蒼溟，遍訪名山適性靈。……身無彼我懷土，心會真如不讀經。」卷29。
 [8]《送盧處士歸嵩山別業》：「送君從此去，鈴閣少談賓。」卷28。
 [9]《有僧言羅浮事因為詩以寫之》：「世人信耳目，方寸度大鈞。安知視聽外，怪愕不可陳。」卷23。
 [10]《宿誠禪師山房題贈二首（一）》：「宴坐白雲端，清江直下看。來人望金劑，講席繞香壇。虎嘯繞香壇，龜鳴秋澗寒。眾音徒起滅，心在靜中觀。」卷22。
 [11]《謁柱山會禪師》：「……吾師得真如，自在人環內。哀我墮名網，有如翹飛輩。瞳瞳揭智燭，照使出昏昧。靜見玄關啟……悟理言自亡……色身豈吾寶，慧性非形礙。思此靈山期，未卜何年載。」卷23。
 [12]《送僧口南遊並引》：「（引）予策名二十載，百慮而無一得，然後知世所謂道，無非畏途，唯出世間法可盡心耳。」予聞是說，已力不足而悲有餘。」卷29。
 [13]《大唐曹溪第六祖大鑿禪師第二碑》，卷4。
 [14]《牛頭山第一祖融大師新塔記》，卷4。
 [15]《袁州萍鄉縣楊岐山故廣禪師碑》，卷4。
 [16]白居易：「為我引杯添酒飲，與君把箸擊盤歌。詩稱國手徒為爾，命壓人頭不奈何。舉眼風光長寂寞，滿朝官職獨蹉跎。亦知合被才名折，二十三年折太多。」
 [17]《酬樂天揚州初逢席上見贈》：「巴山楚水淒涼地，二十三年棄置身。懷舊空吟聞笛賦，到鄉翻似爛柯人。沉舟側畔千帆過，病樹前頭萬木春。今日聽君歌一曲，暫憑杯酒長精神。」
 [18]白居易：《白香山集》，卷71，《道場獨坐》：「整頓衣巾拂淨床，一瓶秋水一爐香。不論煩惱先須去，直到菩提亦擬忘。朝謁久停收劍佩，宴遊漸罷廢壺觴。世間無用殘年處，只合逍遙坐道場。」
 [19]《和樂天齋戒月滿夜對道場偶懷詠》：「常修清靜去繁華，人識王城長者家。案上香菸鋪貝葉，佛前燈焰透蓮花。持齋已滿招閑客，理由先聞命小娃。明日若過方丈室，還應問為法來邪。」
 [20]《和樂天燒藥不成命酒獨醉》：「九轉欲成就，百神應主持。嬰啼鼎上去，老貌鏡前悲。卻願空丹灶，回心向酒卮。醺然耳熱後，暫似少年時。」
 [21]《秋日過鴻舉法師寺院便送歸江陵並引》：「九轉欲成就，百神應主持。嬰啼鼎上去，老貌鏡前悲。卻願空丹灶，回心向酒卮。醺然耳熱後，暫似少年時。」
 [22]《送慧則法師歸上都因呈廣宣上人並引》：「雪山童子應前世，金粟如來是本師。」卷29。
 [23]《送宗密上人歸南山草堂寺因詣河南尹白侍郎》：「宿習修來得慧根，多聞第一卻忘言。」卷29。
 [24]《奉送家兄歸王屋山隱居二首》：「古來成道者，兄弟亦同行。」卷28。
 本文所引劉禹錫詩文，請參《劉賓客文集》，王雲五主編，國學基本叢書（四百種），臺灣商務印書館，中華民國五十七年九月臺一版。

看真相看到希望 看中國看見曙光

捐車

您只需撥打一個電話，剩下的我們做……

電話：408-823-5153

- 捐車看中國 → 為您辦理抵稅，幫您省錢
- 捐車看中國 → 免費拖車，為您騰出車位，無需煩惱修車、賣車
- 捐車看中國 → 無需做排煙檢測，注册過期也沒問題，省心、省時
- 捐車看中國 → 為您做您需要和期待的廣告，為您的生意錦上添花
- 捐車看中國 → 贈送全年報紙，免費郵寄，無憂閱讀
- 捐車看中國 → 您開心助人，積德行善，造福社區，利人利己

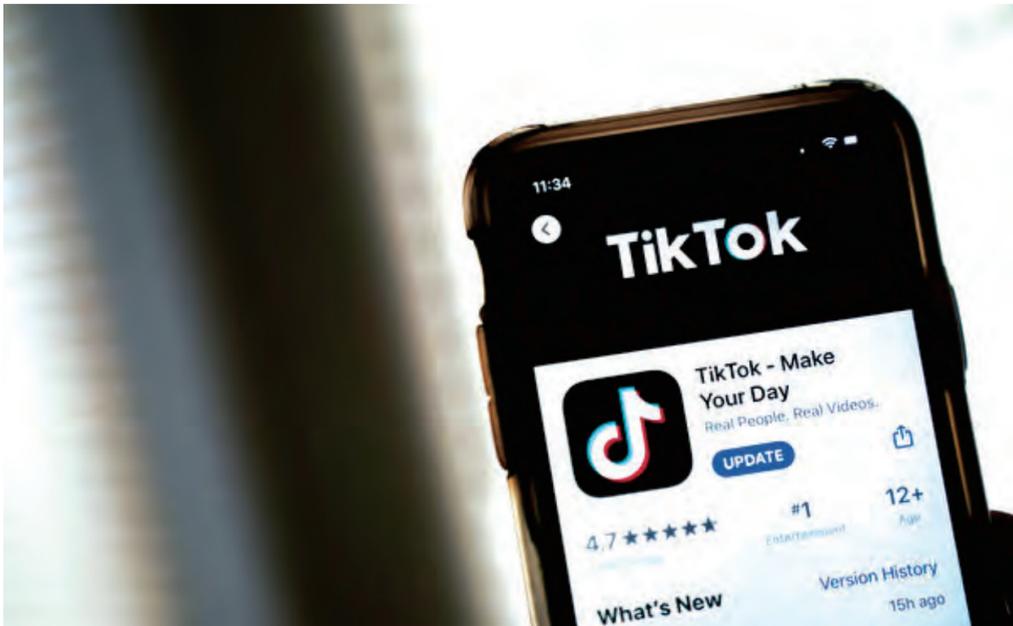
TikTok新風潮 致全美學校廁所遭損

【本報訊】社交媒體抖音 (TikTok) 上的新風潮“狡猾舔舐 (devious licks)”已導致全美各地的學校財產遭到破壞。加州各學區正要求家長鼓勵孩子舉報破壞學校財產的行為。

“狡猾舔舐”鼓吹學生偷竊和破壞學校廁所的物品，損壞已給中央谷地 (Central Valley) 學校帶來數千元的維修費用。加州弗雷斯諾 (Fresno) 的科靈加-休倫聯合學區 (Coalinga-Huron Unified School District, 簡稱 CHUSD) 不得不在三天內更換 41 個皂液器，一些學生甚至在廁所裡噴灑紅色染料。

“作為 TikTok 挑戰的一部分，有學生一直在破壞我們學校的廁所，他們破壞肥皂、衛生紙和衛生用品分配器，還用紅色染料給馬桶染色，使其看起來像血。” CHUSD 總監洛莉·維拉紐瓦 (Lori Villanueva) 在給家長的一份聲明中說。

“請讓您的孩子知道，破壞和偷竊是不可接受的。涉及的學生將被停學，對造成的損失和因清理而浪費的時間，家長要予以賠償。”



蘋果手機顯示的 TikTok 應用程序的下載頁面。(Drew Angerer/Getty Images)

“狡猾舔舐”風潮始於 9 月 1 日，當時一名青少年發布了一段自己和一盒口罩的短視頻，他炫耀這些口罩是從學校偷來的。在 TikTok 上出現類似視頻後，該破壞行為就開始流行起來。孩子們有樣學樣，開始偷學校的肥皂和擦手紙分配器、廁紙捲的護罩，破壞洗手間的水槽、地板和鏡子。學生們會在 TikTok 上發布偷來的物品，並留言說完成了一個“狡猾舔舐”。

跟風者主要是初中和高中學生。為了遏制這一趨勢，加州各學區請求家長們出手幫忙。聖蓋博谷格蘭多拉市 (Glendora) 的桑德堡中學 (Sandburg Middle School) 也面臨類似情況。據報導，該校廁所在星期二 (9 月 21 日) 遭到破壞。格蘭多拉聯合學區 (GUSD) 敦促家長就此類行

為的嚴重性與孩子討論，並鼓勵家長們監督孩子的社交媒體賬戶。 “我們請求家長們跟孩子說明這類行為的嚴重性，以及這類行為如何反映個人和家庭的價值觀。我們還鼓勵家庭監督孩子的社交媒體賬戶，並討論參加有風險的、危險的或非法的社交媒體挑戰帶來的後果。” GUSD 在一份聲明中說。

洛杉磯聯合學區 (LAUSD) 發言人告訴《大紀元時報》，學校校長和監管人員已收到警示，要多留意由這一趨勢導致的不良行為，並繼續在全校範圍內促進學生的積極行為。

“作為一個學校社區，我們有責任維護校園的安全。請告訴您的孩子這種不安全且不可接受行為的嚴重性，我也鼓勵大家繼續關注學區的信息，如果您看到什麼，就告訴我們。” 洛杉磯聯合學區在給家長的一份聲明中說。

在“狡猾舔舐”挑戰走紅後，TikTok 已於 9 月 13 日刪除了原始視頻和其它一些類似視頻。TikTok 指出，“狡猾舔舐”風潮違反了其反對非法活動的社區準則。

TikTok 關閉“狡猾舔舐”風潮時，該標籤已獲得超過 2 億次瀏覽量。

“我們希望我們的社區保持安全，並以負責任的態度進行創作，我們不允許宣傳或助長犯罪活動的內容。我們正在刪除這些內容，並將標籤和搜索結果重新定向到我們的社區準則，以阻止此類行為。”一位 TikTok 發言人本週早些時候告訴《內幕》(Insider)。

疫情下 加州非法飆車活動激增

在中共病毒 (COVID-19) 疫情期間，加州的街頭飆車活動激增。週五 (9 月 24 日)，加州高速公路巡警局 (CHP) 官員與南加州汽車俱樂部 (AAA) 以及受害者家屬聯手，呼籲打擊這種危險的非法活動。

南加州汽車俱樂部表示，在疫情期間，危險的駕駛活動，包括街頭賽車、飆車表演、漂移等都出現了明顯增長。2020 年，加州公路巡警在全州範圍內回應了超過 2.5 萬個涉及非法街頭飆車的投訴電話，與 2019 年相比增加了 3,500 多個電話。

而街頭飆車所帶來的後果，無論是對參與者、觀眾，還是對道路上的其他司機、乘客、行人來說都是致命的。

今年 6 月，一名男子被指控在一場明顯的街頭飆車競賽中，錯誤地在丘拉維斯塔市 (Chula Vista) 道路上逆向行駛，引發

車禍，致使一名 57 歲婦女死亡，她的兩個孫子受傷；早在 3 月份，警方表示，一名 17 歲的男孩和一名 21 歲的聖地亞哥大學學生，在一場高速迎面撞車的車禍中死亡。

近期，美國汽車協會交通安全基金會 (AAA Foundation for Traffic Safety) 的一項研究，發現車輛發生碰撞時，如果車速稍快，都會大大增加重傷和死亡的概率、抵消車輛安全功能 (如安全氣囊) 的作用。

南加州汽車俱樂部表示，非法的街頭飆車是超速行駛，致使發生了很多本該避免的悲劇。

“我答應過她，我們會保留她的記憶。”非法街頭飆車活動受害者家屬阿古梅多 (Lori Argumedo) 說，2019 年，她 23 歲的侄女貝瑟尼 (Bethany) 死於一場非法飆車車禍。根據家庭監控錄像顯示，事發時，兩輛

汽車以每小時超過 80 英里的速度在住宅區內疾馳，當時汽車衝過了一個路口的停車標誌，撞上了貝瑟尼，導致她身亡。

另一位受害者家屬特魯吉洛·帕吉特 (Lili Trujillo Puckett)，在 2013 年的一場街頭飆車車禍中失去了 16 歲的女兒後，成立了一個名為“Street Racing Kills”的組織。

目前，這兩位女性正與加州高速公路巡警局與南加州汽車俱樂部合作，讓年輕司機了解街頭飆車所帶來的危險後果和傷害。她們表示，很多令人心碎的悲劇都是可以避免的。

官員與受害者家屬們也呼籲父母多關注孩子的行為和動向，如果發現孩子開始購買渦輪或改裝汽車的排氣管時，要提高警惕，並提醒孩子街頭飆車是非法的行為。

南加州汽車俱樂部還希望州長簽署已經擺在他桌上的一項提案，該提案將打擊街頭飆車，並宣布與執法部門和交通安全組織建立新的伙伴關係，來打擊這個日益嚴重的問題。

加州車管局提醒民眾 慎防短信詐騙

加州車輛管理局 (DMV) 9 月 27 日提醒民眾，要謹慎防範日益嚴重的短信詐騙。

近期，車管局收到多位民眾來信稱他們收到短信，將他們導向陌生鏈接。車管局表示，如果鏈接沒有將民眾引導到車管局官網 (dmv.ca.gov)，那這個鏈接就不來自於車管局。

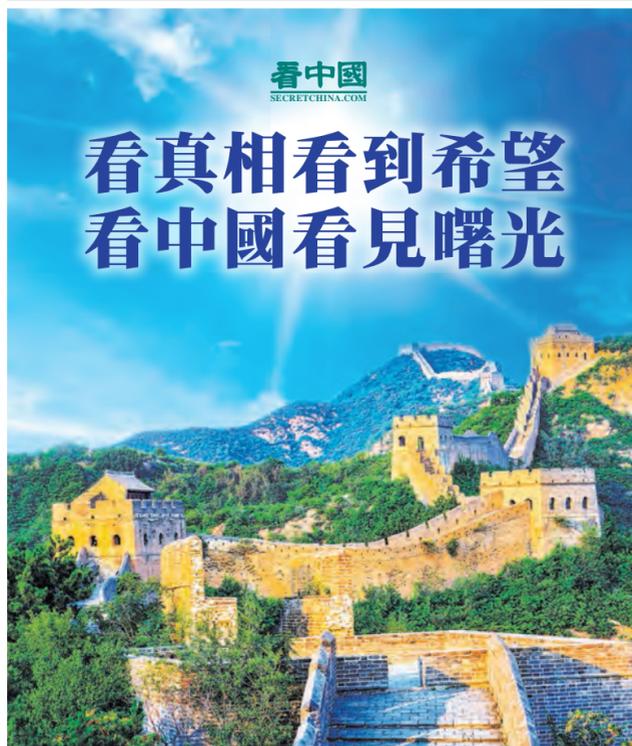
車管局在聲明中強調，他們絕不會通過短信或不請自來的電話或電子郵件，要求民眾提供駕照號碼、社會安全號碼或財務信息有關的重要個人信息。

“我們提供安全的在線服務，在某些情況下，會向客戶發送短信，但絕不會發送引導客戶進入不屬於 dmv.ca.gov 官網的驗證鏈接。”車管局局長史蒂夫·戈登 (Steve Gordon) 說。

車管局進一步解釋，該局也不會主動向民眾索取個人信息，除非是民眾在官網上處理一項業務或提出請求時，車管局才會應請求發送短信或電子郵件。

例如，民眾可能會收到來自車管局有關預約的提醒或取消通知，或收到與車管局服務有關的電子郵件，但這些信息會直接將民眾引導到官網；民眾在車管局官網上創建在線賬戶，或與車管局啟動一通互動、有協助的在線交易時，可能會被要求提供更多信息。

綜上所述，車管局建議民眾忽略或刪除任何要求提供個人信息、聲稱代表該局的不請自來的短信或電子郵件。民眾也可以通過 ftc.gov 向聯邦貿易委員會 (FTC) 舉報類似的網絡釣魚攻擊。



看中國
SECRETCHINA.COM

看真相看到希望
看中國看見曙光

時局風起雲湧，社會萬象紛呈，世界光怪陸離，歲月大江東去，《看中國》始終如一，為您傳遞真相，與您守護正義。

《看中國》作為一家非營利機構，多年來靠工作人員的無私奉獻，為讀者帶來精采紛呈、內涵深邃的文章，被美國知名智庫加州斯坦福大學胡佛研究所指為美國真正獨立的中文媒體。

《看中國》的使命是：

1. 呈現沒有審查，沒有過濾的真實新聞信息。
 2. 弘揚中華傳統文化，堅守人類普世價值。
 3. 建立溝通東西方文化與生活的橋梁。
- 《看中國》本著社會責任心與道義感，不只致力於真正服務於大眾的傳媒事業，同時也希望對人類文明的福祉綿長盡一份力。然而我們的夢想，媒體的成長，都離不開您的支持，特別是在疫情肆虐，經濟蕭條的當下，報社運作也因經費短缺而面臨困境，為了能夠繼續給廣大讀者提供廣泛、全面、真實的新聞報導，我們在此向廣大《看中國》讀者發起募捐。路漫漫其修遠，感謝您在這條漫漫長路上與我們並肩同行。您的支持，我們的堅持，似黑暗中的點點燭光，共同照亮屬於我們的未來。

《看中國》週報是非盈利機構

期待您的捐助與支持

捐款給：kanzhongguo
地址：Kanzhongguo
5603 Temple City Blvd. #B, Temple City, CA 91780
電話：626-262-9302